

Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Ottawa

*M. J. L...*

60 —

LE

# CHALET

Opéra Comique en un acte,

PAROLES

de M<sup>rs</sup> E. Scribe et Melesville,

MUSIQUE DE

# A. D. A. D. A. M

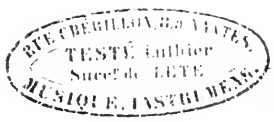
Pris 8<sup>fr</sup> net.

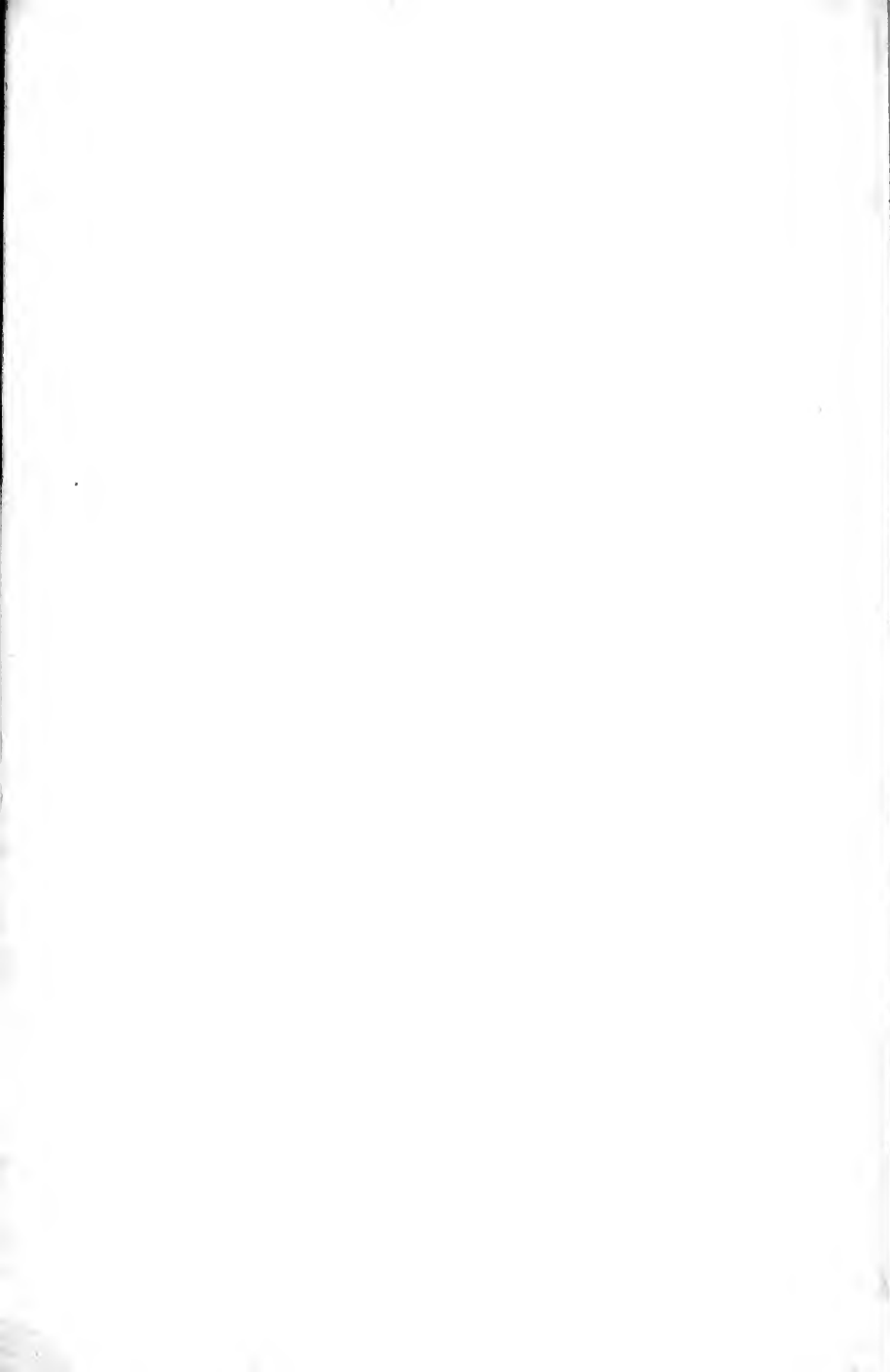
PARIS,

SCHONENBERGER,

*Editeur de la Société de l'Opéra de St. Pétersbourg. — Tous les jours, à 8 heures.*

11







# LE CHALET.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE

Paroles de MM. SCRIBE et MELESVILLE

Musique de **A. ADAM.**

à Paris, chez SCHÖNENBERGER, Editeur de Musique, 28 Boulevard Poissonnière

## PERSONNAGES

**BETLY** Soprano

**DANIEL** Ténor

**MAX** Basse-Taille

Soldats, Villageois, Villageoises

## CATALOGUE THÉMATIQUE.

QUATRETI

Page 1

N<sup>o</sup> 1  
AIR Page 20  
Elle est à moi, c'est ma con-pagne

N<sup>o</sup> 2  
COUPLETS Page 30  
Pensez-moi, delectez-vous, si je le

N<sup>o</sup> 3  
AIR Page 34  
A ce té-mois nous i-er-

N<sup>o</sup> 4  
COUPLETS Page 35  
Dans le ser-vice de l'Au-tre-cho-

N<sup>o</sup> 5  
DUO Page 26  
Pût-à-quit-ter-convoyé-l'air-à-me

N<sup>o</sup> 6  
DUO Page 96  
Il faut me céder ta main, très-se-

N<sup>o</sup> 7  
ROMANCE Page 110  
A-dieu vous que j'ai tant ché-ri, e-

N<sup>o</sup> 8  
TRIO Page 115  
Sont-ils-mou-bien - Dieu que j'implo-re

## D'OPÉRAS ITALIENS

ACCOMPAGNEMENT DE PIANO

FORMAT IN-8°

		Prix net.			Prix net.
BELLINI.....	Adelson e Salvia.....	7 fr.	DONIZETTI.....	Linda di Chamouni.....	12 fr.
DONIZETTI.....	L'Ajo nell'imbarazzo.....	10	—	1 Martini.....	10
—	Il Patria.....	10	—	Maria Padilla.....	12
—	La Lettera anonima.....	7	—	{ Inspirazioni viennesi.....	8
—	Il Castello di Kenilworth.....	12	E. ROBERTI... {	Inspirazioni italiane.....	
—	Olvio e Pasquale.....	12	MERCADANTE..	Elena da Feltro, etc.....	8
—	Il Giovedì grasso.....	7	A. NINI.....	Cristina di Svezia.....	12
—	La Zingara.....	12	—	La Marseilla d'Anere.....	12
—	Il Diluvio universale.....	12	ROSSINI.....	La Gazzetta.....	12
—	I Pazzi per progetti.....	7	—	Inganno felice.....	7
—	La Romanziera.....	7	—	La Cambiale di matrimonio.....	7
—	Il Borgomastro di Saardam.....	12	—	Aureliano in Palmira.....	12
—	Le Convenienze teatrali.....	10	—	Ciro in Babilonia.....	12
—	L'Ermitaggio di Liverpool.....	10	SCHUBERT.....	40 Melodies.....	10
—	La Figlia del Reggimento.....	12	VERDI.....	Nabucodonosor.....	12

## OPÉRAS FRANÇAIS

ACCOMPAGNEMENT DE PIANO. — FORMAT IN-8°

		Prix net.			Prix net.
ADAM.....	Le Châlet.....	8 fr.	DONIZETTI.....	La Fille du régiment.....	10 fr.
—	La Marquise.....	8	—	Linda.....	10
AUBER.....	Le Maçon.....	8	—	Maria Padilla.....	10
—	Fiorella.....	8	—	Martyrs.....	10
—	Léocadie.....	8	BORDERE.....	Frère et Sœur, petit opéra comique pour les institutions de jeunes filles.....	3
BERTON.....	Aline.....	8			

## OPÉRAS PIANO SOLO

Édition de luxe à bon marché.

Bibliothèque dramatique.

GRAND FORMAT

Nos		Prix net.	Nos		Prix net.		
1	ROSSINI.....	* Armide.....	5 fr.	29	DONIZETTI.....	* Anna Bolena.....	6 fr.
2	—	* Barber.....	5	30	—	* Belisario.....	8
3	—	* Bruschino.....	5	31	—	* Elisire d'Amore.....	5
4	—	* Cenerentola.....	5	32	—	* Roberto d'Evreux.....	5
5	—	* Demetrio e Polibio.....	5	33	—	* Les Martyrs.....	10
6	—	* Donna del Lago.....	5	34	—	* La Fille du régiment.....	10
7	—	* Eduardo e Cristina.....	5	35	—	* Maria Padilla.....	10
8	—	* Elisabetta.....	5	36	—	* Linda di Chamouni.....	10
9	—	* Gazza Ladra.....	5	37	BEETHOVEN...	* Fidelio.....	5
10	—	* Inganno fortunato.....	5	38	MOZART.....	* Flûte enchantée.....	5
11	—	* Italiana in Algeri.....	5	39	—	Don Juan.....	5
12	—	* Maometto II.....	6	40	MERCADANTE..	* Il Giuramento.....	5
13	—	* Matilde di Sabran.....	5	41	VERDI.....	* Nabucodonosor.....	10
14	—	* Mosè in Egitto.....	5	42	WEBER.....	Robin des bois.....	5
15	—	* Otello.....	5	43	—	Oberon.....	5
16	—	* Pietra di paragone.....	5	44	ADAM.....	Châlet.....	6
17	—	* Ricciardo e Zoraide.....	5	45	AUBER.....	Maçon.....	8
18	—	* Scala di seta.....	5	46	BERTON.....	Aline.....	8
19	—	* Semiramis.....	8	47	DONIZETTI...	Catarina Cornaro.....	5
20	—	* Tancredi.....	5	48	BELLINI.....	1 Capuletti.....	5
21	—	* Torvaldo e Doriiska.....	5	49	—	Beatrice di Tenda.....	5
22	—	* Turco in Italia.....	5	50	CIMAROSA.....	Il Matrimonio segreto.....	5
23	—	* Zelмира.....	5	51	WEBER.....	Oberon.....	5
24	BELLINI.....	* Il Pirata.....	5	52	VERDI.....	Rigolette.....	10
25	—	* La Norma.....	5	53	—	1 Due Foscari.....	10
26	—	* La Straniera.....	5	54	—	Ernani.....	10
27	—	* I Puritani.....	5	55	—	Luisa Miller.....	10
28	—	* Sonnambula.....	5	56	—	Il Trovatore.....	10

NOTA. Les partitions marquées d'un \* ont un accompagnement de violon ou flûte (ad libitum) qui se vend séparément.

# LE CHALET.

## OUVERTURE.

Andante non troppo.

PIANO.

Ped. *pp*

Moderato.

Andantino.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings, including *pp*.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings, including *Allegro.* and *pp*.

pp

pp

p

p

This page of musical notation is for a piano piece, likely in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. It consists of eight systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation is dense, featuring complex rhythmic patterns and chordal textures. Key features include:

- System 1:** Starts with a treble clef and a bass clef. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and chords.
- System 2:** Includes the dynamic marking *Cres* (Crescendo) in the bass staff.
- System 3:** Features the dynamic marking *ff* (fortissimo) in both staves. It includes triplet markings (3) in the bass staff.
- System 4:** Continues the complex rhythmic patterns with triplet markings (3) in the bass staff.
- System 5:** Includes the dynamic marking *loco* (ad libitum) in the treble staff.
- System 6:** Shows a continuation of the intricate chordal and rhythmic textures.
- System 7:** Features a dense texture of chords and sixteenth-note runs.
- System 8:** Ends with the dynamic marking *pp* (pianissimo) in the bass staff, indicating a soft conclusion.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef continues the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef continues the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef continues the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef continues the eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef continues the eighth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation. The treble clef has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass clef continues the eighth-note accompaniment.

6

First system of a piano score. The right hand plays a melody of eighth notes, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure of the left hand.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A *Cres.* (crescendo) marking is placed above the right hand in the fourth measure.

Third system of the piano score. The right hand melody and left hand accompaniment continue. A *Cres.* marking is placed above the right hand in the fourth measure.

Fourth system of the piano score. The right hand melody and left hand accompaniment continue. A *Cres.* marking is placed above the right hand in the fourth measure.

Fifth system of the piano score. The right hand melody and left hand accompaniment continue. A *Cres.* marking is placed above the right hand in the fifth measure.

Sixth system of the piano score. The right hand melody and left hand accompaniment continue. A *Cres.* marking is placed above the right hand in the fifth measure.

Seventh system of the piano score. The right hand melody and left hand accompaniment continue. A *ff* (fortissimo) marking is present in the fifth measure of the left hand.



First system of music, featuring a treble and bass staff with complex chordal textures and rhythmic patterns.

Second system of music, continuing the complex textures with various chordal and melodic elements.

Third system of music, including dynamic markings such as *pp* and *ppp*, and some rests.

Fourth system of music, featuring *loco.* markings and dynamic markings like *ff* and *pp*.

Fifth system of music, showing melodic lines in the treble and bass staves, with dynamic markings like *ff*.

Sixth system of music, including *loco.* markings and dynamic markings like *ff*.

Seventh system of music, featuring rhythmic patterns and dynamic markings like *ff*.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Second system of the musical score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Third system of the musical score. A dynamic marking of *p* is visible in the right hand.

Fourth system of the musical score, showing further development of the musical themes.

Fifth system of the musical score, featuring more complex rhythmic textures in both hands.

Sixth system of the musical score, with dense chordal textures in the right hand.

Seventh system of the musical score. A dynamic marking of *Cres* is present in the right hand.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a complex, rhythmic melody with many beamed notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure of the treble staff.

Second system of musical notation. The treble staff continues the complex melody, with a triplet of eighth notes marked with a '3' above it in the first measure. The bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff has a triplet of eighth notes in the first measure. The second measure is marked *loco*. The bass staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a dense, sixteenth-note texture. The bass staff continues the accompaniment. A measure in the treble staff is marked with the number '8' above it.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a dense texture. The bass staff continues the accompaniment. A measure in the treble staff is marked *loco*.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a dense texture. The bass staff continues the accompaniment. A measure in the bass staff is marked with a flat sign (*b*).

Seventh system of musical notation. The treble staff has a dense texture. The bass staff continues the accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with intricate sixteenth-note passages. The left hand features a prominent tremolo effect on a chord in the first two measures, followed by a more active accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand maintains the sixteenth-note texture. The left hand accompaniment becomes more rhythmic and active, with frequent chord changes.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment is characterized by a steady, rhythmic chordal accompaniment.

Fifth system of a piano score. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment is characterized by a steady, rhythmic chordal accompaniment.

Sixth system of a piano score, concluding the page. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment is characterized by a steady, rhythmic chordal accompaniment, ending with a final chord.

## INTRODUCTION.

Andante.  $\text{♩} = 84.$ 

PIANO.

Allegro  $\text{♩} = 116.$

**CHOEUR**

*fff*

De - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

*fff* De - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

Plus lent  $\bullet = 100$

De - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

*ff*

- me - ne fil - les et gar - çons de - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

- me - ne fil - les et gar - çons de - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

- me - ne fil - les et gar - çons de - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

*Dim.* Anîmez  $\bullet = 116$  *ff*

- me - ne fil - les et gar - çons. En lai - tière ha -

*Dim.* *ff*

- me - ne fil - les et gar - çons. Et d'un pas do -

*Dim.* *ff*

- me - ne fil - les et gar - çons. Et d'un pas do -

*Dim.* *p* *ff*

- ci - - le par - tons pour la vil - - le, par - tons pour la vil - - le,  
 - ci - - le par - tons pour la vil - - le, par - tons pour la vil - - le,  
 - ci - - le par - tons pour la vil - - le, par - tons pour la vil - - le,

quit - tous nos val - lons! en lai - tière a - gi - - le par - tons pour la  
 quit - tous nos val - lons! et d'un pas do - ci - - le par - tons pour la  
 quit - tous nos val - lons! et d'un pas do - ci - - le par - tons pour la

vil - - le, par - tons pour la vil - - le, quit - tous ces val - lons! allons par - *pp*  
 vil - - le, par - tons pour la vil - - le, quit - tous ces val - lons! allons par - *pp*  
 vil - - le, par - tons pour la vil - - le, quit - tous ces val - lons! allons par - *pp*

- tons, partons, par-tons, quit-tons ces val-lons, allons par-tons, partons, par-  
 - tons, partons, par-tons, quit-tons ces val-lons, allons par-tons, partons, par-  
 - tons, partons, par-tons, quit-tons ces val-lons, allons par-tons, partons, par-

*pp*

tons, quittons ces val-lons! Bet-ly! Bet-ly! comment n'est  
 tons, quittons ces val-lons!  
 tons, quittons ces val-lons!

*ff* *pp*

el-le pas i-ci? nous ve-nions la cher-cher pour par-tir a-vec



*pp*  
 Au ren-dez-vous Da-niel n'est pas fi-de-les  
*pp*  
 Au ren-dez-vous Da-niel n'est pas fi-de-les

nous qui vou-lions nous qui vou-lions ri-re de lui.  
 nous qui vou-lions nous qui vou-lions ri-re de lui

*pp*

Sans voir l'ef-fet de no-tre ru-se il faut par-

tir, il est grand jour *Cres.*  
 Mais du faux hi-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-  
 Mais du faux hi-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-

*cres.* Oui, du faux hy-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-tour, ce soir nous  
 -tour, du faux hy-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-tour, ce soir nous  
 -tour, du faux hy-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-tour, ce soir nous

ri-rons au re-tour, ce soir nous ri-rons au re-tour. *Plus lent.*  
 ri-rons au re-tour, ce soir nous ri-rons au re-tour.  
 ri-rons au re-tour, ce soir nous ri-rons au re-tour. *Plus lent.*

*fff* bé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

*fff* bé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

*fff* bé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

- çons dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

*Dim.*

*Dim.*

*Dim.*

*Dim.*

Animé. ♩. 116. *ff*

- çons. Et d'un pas do - ci - le par - tons pour la

*ff*

- çons. Et d'un pas do - ci - le par - tons pour la

*ff*

- çons. Et d'un pas do - ci - le par - tons pour la

Animé. *ff*

vil - le par - tons pour la vil - le quit - tons nos val - lions!

vil - le par - tons pour la vil - le quit - tons nos val - lions!

vil - le par - tons pour la vil - le quit - tons nos val - lions!

en lai - tière a - gi - le par - tons pour la vil - le, par - tons pour la

en lai - tière a - gi - le par - tons pour la vil - le, par - tons pour la

en lai - tière a - gi - le par - tons pour la vil - le, par - tons pour la

vil - le, quit - tons ces val - lions, allons, par - tons, partons, par - tons, quit -

vil - le, quit - tons ces val - lions, allons, par - tons, partons, par - tons, quit -

vil - le, quit - tons ces val - lions, allons, par - tons, partons, par - tons, e

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

tons ces val-lons, al-lons, par-tous, par-tous, par-tous, quittons ces val-

tons ces val-lons, al-lons, par-tous, par-tous, par-tous, quittons ces val-

quit-tous ces val-lons, al-lons, par-tous, par-tous, par-tous, quittons ces val-

Allegro  $\text{♩} = 184$ . *f* *ff*

-lons. C'est lui, le voici! c'est Da-niel. le plus beau ber-ger d'Appen-

-lons

-lons.

*f* *ff*

-zell.

*ff*

Qu'il a l'air fier et sa-tis-fait. il a re-çu no-tre bil-let.

*ff* Qu'il a l'air fier et sa-tis-fait, il a re-çu no-tre bil-let.

*ff*

N<sup>o</sup> 1.

## AIR.

Al<sup>o</sup> risoluto.

PIANO.

*ff*

Elle est à moi c'est ma com-

-pa-gne elle est à moi j'obtiens sa main tous les ber-

-gers de la mon-ta-gne seront jaloux de mon des-

-tin long-temps insensible et cru-el le Bet-ly repoussa mon a-

-mour mais je re - çois un billet d'é - le et je l'é - pou - se dans ce

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are: "-mour mais je re - çois un billet d'é - le et je l'é - pou - se dans ce". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of a right-hand part with a dense, rhythmic texture of eighth and sixteenth notes, and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

jour et je l'é - pou - se dans ce jour et je l'é -

*Cresc.*

The second system continues the vocal line with the lyrics: "jour et je l'é - pou - se dans ce jour et je l'é -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *Cresc.* (Crescendo). The right-hand part continues with a complex, flowing texture, while the left-hand part maintains a consistent eighth-note pattern.

- pou - se dans ce jour.

*ff*

The third system shows the vocal line concluding with the lyrics: "- pou - se dans ce jour.". The piano accompaniment has a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The right-hand part features a series of ascending and descending eighth-note runs, while the left-hand part consists of block chords.

*And<sup>te</sup> non troppo*

*ff*

The fourth system is a piano accompaniment section. It begins with a dynamic marking of *ff* and a tempo marking of *And<sup>te</sup> non troppo*. The right-hand part features a series of chords with a melodic line, while the left-hand part consists of block chords. There are some markings above the notes, possibly indicating articulation or phrasing.

ô bon - heur ex -

The fifth system is a piano accompaniment section. The right-hand part features a series of chords with a melodic line, including some triplets. The left-hand part consists of block chords. The lyrics "ô bon - heur ex -" are written above the right-hand part.

tè - me en - fin et - le m'ai - me je veux qui - ei

mè - me cha - cun soit ben - reux que tout le vil -

la - ge qu'au - jour d'hui j'en - ga - ge pour mon ma - ri -

a - ge ac - coure en ces lieux

Animé

Animé

*p*



que le soir en ca - den - ce et les jeux et la

dan - se que les jeux et la dan - se a - murent nos co - teaux que le hautbois ré -

- son - ne que le hautbois ré - son - ne ve - nez ve -

- nez venez tous je vous don - ne le vin le vin de mes ton.

neaux bu - vez le vin de mes ton -

neaux

*p*

elle est à moi c'est ma com - pa - gne elle est à moi j'ob - tiens sa

*a piacere*

main tous les ber - gers de la mon - ta - gne se - ront ja - loux seront jaloux de mon des -

tin à bon - heur ex - trê - me en - fin el - le

mâ - me je veux qu'i - ci mè - me cha - cun soit heu -

-reux que tout le vil - la - ge qu'au - jour - d'hui j'en -

-ga - ge pour mon ma - ri - a - ge ac - com - ple en ces

lieux je suis riche et ce que renferme mon cel-

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note 'lieux', then a quarter note 'je', a quarter note 'suis', a quarter note 'riche', a quarter note 'et', a quarter note 'ce', a quarter note 'que', a quarter note 'renfer', a quarter note 'me', a quarter note 'mon', and a quarter note 'cel-'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

lier ma grange ou ma ferme prenez prenez tout est à

The second system continues the musical score. The vocal line has a half rest, then a quarter note 'lier', a quarter note 'ma', a quarter note 'grange', a quarter note 'ou', a quarter note 'ma', a quarter note 'fer', a quarter note 'me', a quarter note 'prenez', a quarter note 'prenez', a quarter note 'tout', and a quarter note 'est à'. The piano accompaniment includes a 'Cresc.' marking above the right hand staff.

vous que tout soit connu en tre nous à ce soir à ce

The third system continues the musical score. The vocal line has a half rest, then a quarter note 'vous', a quarter note 'que', a quarter note 'tout', a quarter note 'soit', a quarter note 'connu', a quarter note 'en', a quarter note 'tre', a quarter note 'nous', a quarter note 'à', a quarter note 'ce', a quarter note 'soir', and a quarter note 'à ce'. The piano accompaniment features a 'ff' (fortissimo) dynamic marking below the right hand staff.

soir *p* doux mo-ment ah! ce soir ah! ah! ce soir

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has a half rest, then a quarter note 'soir', a quarter note 'doux', a quarter note 'mo-', a quarter note 'ment', a quarter note 'ah!', a quarter note 'ce', a quarter note 'soir', a quarter note 'ah!', a quarter note 'ah!', a quarter note 'ce', and a quarter note 'soir'. The piano accompaniment includes a 'pp' (pianissimo) dynamic marking below the right hand staff.

à bonheur ex - trê - me en - fin el - le

*ff*

n'ai - me je veux qu'i - ci mè - me cha - cun soit heu - reux

que tout le vil - la - ge qu'au - jourd'hui j'en ga - ge pour mon ma - ri -

- age ac - coure en ces lieux que

*ff*

*ff*

tout le vil-la-ge

que le vil-la-ge

*Cresc.* ae-coure en ces lieux qu'on ae-

-coure en ces lieux qu'on ae-

...coute en ces lieux

qu'on ac\_coure en ces

lieux qu'on ac\_coure en ces lieux qu'on ac\_coure en ces lieux.

*p*

N<sup>o</sup> 2.

## COUPLETS.

Allegretto.

PIANO.

First system of piano accompaniment. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p*.

Second system of piano accompaniment, continuing the rhythmic accompaniment and chordal structure.

1<sup>er</sup> COUPLET

Vocal line for the first couplet, starting with a quarter rest followed by a melodic phrase.

Dans ce mo - deste et simple a - si - le - mil ne peut

2<sup>e</sup> COUPLET.

Vocal line for the second couplet, starting with a quarter rest followed by a melodic phrase.

Ji - rais quand je suis la mai - tres - se me donner

Piano accompaniment for the first two couplets, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Vocal line for the third couplet, starting with a quarter rest followed by a melodic phrase.

commander que moi je suis libre heureuse et tran -

Vocal line for the fourth couplet, starting with a quarter rest followed by a melodic phrase.

un maître oui dà pour qu'à la danse où l'on s'em -

Piano accompaniment for the third and fourth couplets, continuing the rhythmic accompaniment and chordal structure.



-quil - - le je puis cour\_rir partout je crois sans qu'un ma\_

-pres - - se quand un ga\_lant m'in\_vi\_te - ra mon ma\_ri

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

-ri gronde a\_pres moi

di - se restez là

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves show the continuation of the lyrics. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment, with some dynamic markings like *mf* and *f* appearing.

et si quelqu'amu\_reux soupconneux me faisait les grands yeux moi je ris

un é\_poux en fu\_reur me fait peur c'est a\_lors que mon cœur me dirait

The third system concludes the page. The vocal staves end with the final lyrics. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand and a steady accompaniment in the left hand. The system ends with a double bar line.

moi je ris . et je dis Li - ber - té - ché -  
 Avec le premier Couplet.  
 qu'en se - cret oui qu'en se - cret

- ri - e seul bien de la vi - e li - ber - té - ché -

- ri - e rè - gne toujours la - tra la tra la tra la

tra la

li - ber - té - ché - ri - e - seul bien de la vi - e

li - ber - té - ché - ri - e - rè - gne toujours là tra la tra la - - - tant pis pour

qui s'en fache - ra tra la tra la - - - la tant pis pour qui s'en fache - ra

*1<sup>er</sup> Complet*

- ra ah

*CODA pour le 2<sup>e</sup> Complet.*

## N. 5.

## AIR.

Moderato

PIANO.

*ff*

MAX

Récit

Ar - rê-tons nous à cet Es-pect de ces mon - ta - gnes di-verse et de plu-

-sir fut tressaillir non com-

Recit.

L'instant de re-

- pos dans ces ver-tes cam - pa - gnes nous rendra sur le champ no-tre première ar-

*pp*

Andante.

- deur. Val - lons de l'Helvé - ti - e ob -

*ff* *p*

- jet de mon a - mour sa - lut ter re ché - ri - e où

jai re-çu le jou à l'éton-ger un pacte impé-e

vu dait non sans et ma foi mais à pré-sent ô ma po-

-tri-e je pourrai donc mourir pour toi je pourrai donc mourir pour

toi je pourrai donc je pourrai donc mourir mourir — pour toi

*Andantino*

Entendez vous

entendez - vous      ces airs si tou

chants et si doux      ces airs si tou

*Moderato*

chants et si doux      Chant de nos nou - ta - gnes

*pp*

*pp*

qui fais — tressail — lir      toi    de nos cam — pa — gnes

vi — vant    sou — ve — nir      ta      douce harmo —

— ni — — e — — tes    sous    en — chanteurs ren — dent la pa —

— tri — — e    pré — sente    à nos    cœurs



tendent la pa - tri - e pré - sen - te pré - sente à nos

cours

au - près — d'autres mai - tres

qu'il — nous faut ser - vir si — les sous — cham - pe - tres

Vien - nent reten - tir la douleur nous ga - - gue

il nous faut nou - rir en vers la mon - tagne il faut reve - nir Chant de nos mon -

*Rit.* a Tempo

- ta - gnes qui fais - tressail lir toi de nos cam - pa - gnes

vi - vant sou - ve - nir ta - - douce harmo -

ni e tes sous en chan teurs

ren dent la pa tri e pré sente à nos

cœurs rendent la pa tri e pré

sen te pré sente à nos cœurs ren dent la pa tri e pré sente à nos

cours la ————— pa - tri - e présente à nos

*f* *p* *f*

cours pré - sente à nos cours la pa - tri - e présente à nos

*ff* *ff* *ff*

cours

*ff* *ff* *ff*

## ENSEMBLE

Moderato 152.

*pp*

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords with a melodic line on top, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. The tempo is marked 'Moderato' with a metronome marking of 152.

MAX.

Par cet étroit sen\_tier qui conduit au vil - la - ge qu'vient? c'est elle! oh si je m'en eno\_

The second system features a vocal line on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'Par cet étroit sen\_tier qui conduit au vil - la - ge qu'vient? c'est elle! oh si je m'en eno\_'. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line.

\_ais comme i - ci, je l'embrasse\_rais; mais non, point de fu

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '\_ais comme i - ci, je l'embrasse\_rais; mais non, point de fu'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *ff* and *pp*.

\_bles - - se'loni montrous du con-ra - ge.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '\_bles - - se'loni montrous du con-ra - ge.'. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line.

CHOEUR.

Que mes or - dres par vous soient sui - vis à l'in - stant

*pp* Par -

*pp* Par -

*mf* *pp*

Amis, il faut gai -

-lez, par - lez, par - lez! que faut-il fai - re?

-lez, par - lez, par - lez! que faut-il fai - re?

-ment mettre i - ci tout au pil - lage.

Y pensez-vous, ser - gent? y pensez-vous, ser -

Y pensez-vous, ser - gent? y pensez-vous, ser -

Je vous répons de tout, commencez hardi ment! je paierai, sil le

-gent?  
-gent?

faut, commencez hardi - ment!

*PPP*  
amis, c'est dif - fé - rent, amis, c'est dif - fé -  
*PPP*  
amis, c'est dif - fé - rent, amis, c'est dif - fé -

Je paie - rai sil le faut

-rent!  
amis, c'est dif - fé - rent, com - men -  
-rent!  
amis, c'est dif - fé - rent, com - men -

All<sup>o</sup> con fuoco. ♩ - 152.

vous à fins - - tant!

vous à fins - - tant!

*ff* Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y

*ff* Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y

*ff*

pas se il faut garnir le ha - vre - sac.

pas se, il faut garnir le ha - vre - sac. C'est le sergent qui l'or - donne, buvons tous a - vec ar -



Cet te consigne est fort bonne et Jobé is jo bé is de grand cœur du vin! du

deur Cet te consigne est fort bonne et jo bé is de grand cœur du vin! du

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, 3/4 time. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic bass line. The lyrics are: "Cet te consigne est fort bonne et Jobé is jo bé is de grand cœur du vin! du" (top) and "deur Cet te consigne est fort bonne et jo bé is de grand cœur du vin! du" (bottom).

vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du

vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du" (top) and "vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du" (bottom).

vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher

vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher" (top) and "vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher" (bottom).

chons du vin, durham, du rac!

chons du vin, durham, du rac! No - tre sergent for -

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major and 2/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

La - con sique est fort bonne, jô - hé - is de grand

donne, bu - vons avec ar - deur! La - con sique est fort bonne, jô - hé - is de grand

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chordal accompaniment in the treble.

cour, il faut que tout y pas - se, mes a - mis, point de grâ

cour, il faut que tout y pas - se, mes a - mis, point de

The third system concludes the page. The piano accompaniment includes a key signature change to E minor (three flats) in the final measure.

C'est

-ce! allons, buvons et du meil-leur, allons, buvons et du meil-leur

grâce! allons, buvons et du meil-leur, allons, buvons et du meil-leur.

*pp*

bien, c'est bien. fort bien!

*pp*

Du vin, du rhum et puis du

*pp*

Du vin, du rhum et puis du

*pp*

rac, ça fait du bien à l'es-to-mac, du vin du rhum et puis du

rac, ça fait du bien à l'es-to-mac, du vin du rhum et puis du

rac, c'a fait du bien à l'es - to - mac, du vin, — du rhum, du

rac, c'a fait du bien à l'es - to - mac, du vin, — du rhum, du

*ff*

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, du vin, — du rhum, du

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, du vin, — du rhum, du

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, allons, du vin, du rhum, du

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, allons, du vin, du rhum, du

*8*

*ben*

BETLY Mème mouvement

rac. Ah grand dieu! qu'ai je vu! messieurs, que voulez

rac.

The first system of the score consists of three staves. The top staff is the vocal line for Betty, starting with a fermata and the lyrics "rac. Ah grand dieu! qu'ai je vu! messieurs, que voulez". The middle staff is the bass line, also starting with a fermata and the lyrics "rac.". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes in the right hand and eighth notes in the left hand.

un peu retenu

vous?

*pp MAX.*

Nous voulons à di - ner, ain - si, belle aux yeux doux, il faut à nous ai -

*pp*

The second system of the score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a fermata and the lyrics "vous?". The middle staff is the bass line, starting with a fermata and the lyrics "Nous voulons à di - ner, ain - si, belle aux yeux doux, il faut à nous ai -". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes in the right hand and eighth notes in the left hand.

BETTY.

Mais messieurs, de quel droit?

der que vo - tre ta - lent bril - le. Elle est vraiment gen

The third system of the score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a fermata and the lyrics "Mais messieurs, de quel droit?". The middle staff is the bass line, starting with a fermata and the lyrics "der que vo - tre ta - lent bril - le. Elle est vraiment gen". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes in the right hand and eighth notes in the left hand.

Que me deman - dez  
 - til - le, j'ai me ces traits charmants par la crainte al - tés.

vous? Mais je n'ai rien.  
 Tout ce que vous su - rez pas pos - si - ble, pas pos - si - ble, in - hu -

mai - ne! A nous, à  
 Et moi voi - ci la vienne.  
 Voici pou les en - fans de Mars, c'est ma conquè - te

CHŒUR.

## BETTLV.

Tou te na bas se - cour! u ne pa veille au  
 nous et la pins et ca - nards.

The first system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part includes dynamic markings like *pp* and *ff*, and various articulations such as slurs and accents.

-da - ce! Au c'est aussi trop fort! vous ne les au rez  
 et les clefs de la cave!

The second system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part includes dynamic markings like *pp* and *ff*, and various articulations such as slurs and accents.

pas. Ah c'est bien pis en -  
 un Soldat.  
 Par bonheur on s'en passe j'ai for - cé le cel - lier.

The third system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part includes dynamic markings like *pp* and *ff*, and various articulations such as slurs and accents. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

\_cot:  
 En vin, du vin, du rhum, du rac! allons, partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y  
 Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons, partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y  
 passe, il faut garnir le ha - vre - sac!  
 passe, il faut garnir le ha - vre - sac! C'est le sergent qui l'or - donne, bu - vons - tous a - vec ar -  
 tet - te con - signe est fort bon - ne, et jo - hé - is jo - bé - is de grand  
 deur. tet - te con - signe est fort bon - ne, et jo - hé - is de grand



com du vin, du vin. du vin. du rhum. du  
 cœur. du vin. du vin, du vin, du rhum, du

*ff*

rac! du vin, du vin, du vin. du rhum. du  
 rac! du vin, du vin, du vin, du rhum, du

rac! allons, cherchons du vin, du rhum. du  
 rac! allons, cherchons du vin, du rhum. d



rae! La con - signe est fort

rae! No - tre sergent! or - don - ne, bu - vons avec ar - deur. La con - signe est fort



bon - ne, jo - bé - is de grand cœur, il faut que tout y pas - - -

bon - ne, jo - bé - is de grand cœur, il faut que tout y



se, mes a - mis, point de grâ - - - ce! al - lons, buvons et du meil -

pas - se, mes a - mis, point de grâce! al - lons, buvons et du meil -

MAX

C'est bien, c'est

-leur, al-lons, buvons et du meil-leur!

-leur, al-lons, buvons et du meil-leur!

*pp* *pp*

bien, fort bien!

Du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es-to-

Du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es-to-

*pp*

-mac, du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es-to-

-mac, du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es-to-

*ff*

mac, du vin. — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

*ff*

mac, du vin, — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

*ff*

rac, du vin. — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

*ff*

rac, du vin. — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

8

♩ 120. **BETLY.**

Mon meilleur vin, celui que pour mon

rac, allons. du vin. du rhum. du rac!

rac, allons. du vin. du rhum. du rac!

loco

frè - re, que pour mon frè - re j'avais gar - dé!

**MAX**  
Ras - su - re - toi, ma

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'frè - re, que pour mon frè - re j'avais gar - dé!'. The middle staff is a bass line, mostly silent, with a vocal entry for 'MAX' singing 'Ras - su - re - toi, ma'. The bottom staff is a piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

chè - re, c'est tout comme s'il le bu - vait.

*pp*  
A la san -

The second system continues the musical score. The top staff has lyrics 'chè - re, c'est tout comme s'il le bu - vait.' The middle staff is a bass line, mostly silent, with a vocal entry for 'pp' singing 'A la san -'. The bottom staff is a piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-té de notre aimable hô - tes - se et pour fé - ter sa po - li -

A sa santé et pour féter sa po - li -

The third system continues the musical score. The top staff has lyrics '-té de notre aimable hô - tes - se et pour fé - ter sa po - li -'. The middle staff is a bass line, mostly silent, with a vocal entry for 'A sa santé et pour féter sa po - li -'. The bottom staff is a piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Non pas, non pas, s'il vous plaît, je ne permets pas

\_tes - se, un seul bai - ser.

\_tes - se, un seul bai - ser.

ç'a, je ne permets pas ç'a.

*ff* Je com - prends le ser - gent veut la garder pour

*ff* Je com - prends le ser - gent veut la garder pour

## BETLY

Probablement, probablement! ô ciel! ô ciel! et qu'est-ce que je vois? les voi-là

lui.

lui.

done mai tre chez moi! aux magis trats je porte rai ma plain te'

MAX.

liès de-

*pp*

-main nous serous loin deus, rassurez-vous soyez sans crainte, pendant un mois, c'est fort heu-

-reux, vous aurez des sol-dats aimables et joyeux, car tout le régi-ment doit passer en ces

BETTLY.

Ah c'est hor-ri-ble! c'est af-freux! qu'vais je de vi-

lieux!

*pp*

uir — hé-las au milieu d'eux!

Al-lons, al-lons, gais com-pa-

-gnons du ré-gi-ment, ré-pétons les chan-sons, a-mis faites si-

-len-ce, car c'est moi qui com-mence, al-lons, faites si len-



## COUPLETS.

Moderato

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music consists of chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music continues with chords and rhythmic accompaniment.

Third system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music continues with chords and rhythmic accompaniment.

1<sup>er</sup> Couplet.*ff*

Vocal line for the first couplet. Treble clef. Dynamics: *ff*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The melody is simple and rhythmic.

2<sup>me</sup> Couplet.*ff*

Vocal line for the second couplet. Treble clef. Dynamics: *ff*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The melody is simple and rhythmic.

Dans le ser - vi - ce de l'Au - tri - che  
 Dans les beaux yeux d'une in - mai - ne

Piano accompaniment for the first couplet. Treble clef, bass clef. Dynamics: *pp*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music consists of chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Piano accompaniment for the second couplet. Treble clef, bass clef. Dynamics: *pp*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music consists of chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

le mi - li - tai - re n'est pas ri - che, cha - cun sait ça.

de sa dé - faite on lit sans pei - ne le pro - nos - te.

Piano accompaniment for the end of the piece. Treble clef, bass clef. Dynamics: *pp*. Tempo: Moderato. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music consists of chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

mais si sa paye est trop lé - gè - - re, on se con -

mul - les ri - gueurs ne nous re - tien - - nent, de droit les

*pp*

- so - le, c'est la guer - - re qui la paie - ra; aus - si mor -

belles ap - par - tien - - nent au Kai - ser - lic. se di - ver -

bleu! que de tout l'on s'em - pa - re, jeu - nes beau - tés et fla - cous et ci -

ti fut tou - jours mon prin - ci - pe, tout est fu - née et la gloire et la

ga - - - - - res. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta -  
 pi - - - - - pe. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta -

-bac! voi - là voi - là voi - là voilà le re - frain du bi - vouac.  
 -bac! voi - là voi - là voi - là voilà le re - frain du bi - vouac.

vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voilà le re - frain du bi -  
 vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voilà le re - frain du bi -

vouae, le vin, l'a - mour, l'a - mour et le ta - bac, voi - là voi -  
 vouae, le vin, l'a - mour, l'a - mour et le ta - bac, voi - là voi -

là le refrain du bi - vouae le vin, l'a - mour et le ta - bac, voilà le refrain du bi -  
 là le refrain du bi - vouae le vin, l'a - mour et le ta - bac, voilà le refrain du bi -

vouae le vin, l'a - mour et le ta - bac, c'est le re - frain du bi - vouae  
 vouae le vin, l'a - mour et le ta - bac, c'est le re - frain du bi - vouae.

*Cres.*

## CHŒUR ad libitum

*ff*

Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -

*ff*

Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -

*ff*

Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -

-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -

-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -

-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -

là - voi - là - voi - là - le re - fraîn du bi - vouac .  
 là - voi - là - voi - là - le re - fraîn du bi - vouac .  
 là - voi - là - voi - là - le re - fraîn du bi - vouac .

The score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. The vocal lines are in a simple, melodic style. The piano accompaniment includes trills and slurs in the upper register.

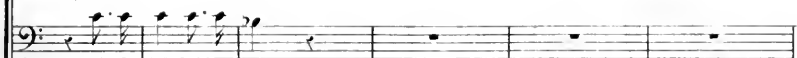
MAX



O non velle a - gé a - ble! cou - rons, cou -



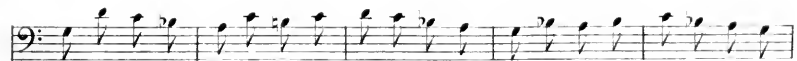
un Soldat



Le di - ner est ser - vi



- rons, cou - rons nous mettre à table, et jusqu'à demain sans fa - çons, mes a - mis.



nous y res - te - rons, et jusqu'à demain sans fa - çons, mes a - mis, nous y res - te -



Mal -

*Rall*

-rons, et jusqu'à demain sans fa - çons, mes a - mis, nous y res - te - rons.

Più mosso.

*Rall* *pp*

-gré moi je fris - son - ne et de crainte et d'hor -

*MAX.* *pp*

de crainte et - le fris - son - ne,

-reur Hé - las! tout n'a - ban - don - ne

vraiment j'en ris au fond du cœur. Que



et je me mets de peu  
fa-mi-liè-re par-don-ne, pardonne-moi un instant de fray-

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key, indicated by one flat in the key signature.

mal-gré moi je fris-son-ne et  
-eur. de crainte et le fris-son-ne.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines show a melodic line in the treble clef and a supporting line in the bass clef. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

de crainte et d'hor-reur. hé-las tout n'est que  
vraiment j'en ris au fond du cœur

The third system concludes the page. The vocal lines end with a final note, and the piano accompaniment provides a concluding harmonic structure.

-don - ne, et je ne meurs de peur, et je ne  
 Que l'a - mi - tié par - don - ne un ins - tant de fray - eur un ins -

meurs de peur Mal - gré moi je fris - son - ne  
 - tant de fray - eur Vrai - ment j'en ris au fond du cœur, vrai -  
 Oui no - tre sergent l'or - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! cet -  
 Oui no - tre sergent l'or - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! cet -

et de crainte et d'horreur hé - las hé - las tout  
 -ment j'en ris au fond du cœur voy - ez de crainte et -  
 -te consigne est bon - ne jô - bé - is de grand cœur jô - bé - is de grand cœur jô - bé -

n'a - ban - donne et je ne meurs de — peur  
 -le fris - sonne et moi j'en ris au fond du cœur vrai -  
 -is de grand cœur oui jô - bé - is jô - bé - is de grand cœur no -  
 -is de grand cœur oui jô - bé - is jô - bé - is de grand cœur no - loco

mal - gré moi je fris - son - ne et de crainte  
 - ment j'en ris au fond du cœur, vrai - ment j'en ris au  
 tre sergent for - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! Cet - te consigne est bon - ne, jô -  
 tre sergent for - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! Cet - te consigne est bon - ne, jô -

et d'hor - reur!  
 fond du cœur, i - ci que l'a - mi - tié per - don - ne ni ins -  
 - bé - is de grand cœur, c'est no - tre ser - gent qui for - don - ne, jô - bé -  
 bé - is de grand cœur, c'est no - tre ser - gent qui for - don - ne, jô - bé -

Je me meurs de frayeur  
tant de frayeur un ins-tant de frayeur.

-is de grand cœur Jobé - is de grand cœur.

## N. 5.

## DUO.

Andantino.

BETLY

Prêt à quit - ter ceux que l'on ai - me faut-il par -

PIANO.

tir partir si brusque - ment et vous pouvez bien i - ci mè - me vous ar - rê -

DANIEL.

ter vous ar - rêter un seul mo - ment. Bien qu'en - tends - je ô surprise ex -

tré me vous n'avez dit de par - tir et mainte - nant c'est vous mè -

me vous qui dai\_gnez qui daignez me re \_ te \_ nir vous qui dai \_ gnez me re te

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics: "me vous qui dai\_gnez qui daignez me re \_ te \_ nir vous qui dai \_ gnez me re te". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

**BETTY.**  
fin a

\_ nir ——— qui dai \_ gnez vous qui daignez me re \_ te \_ nir

The second system begins with a vocal line that is mostly silent, with the word "BETTY." above it and "fin a" below it. The piano accompaniment continues. The vocal line then resumes with the lyrics: "\_ nir ——— qui dai \_ gnez vous qui daignez me re \_ te \_ nir".

\_ mi l'on peut bien je peu \_ se re \_ ce \_ voir les derniers a \_

The third system features a vocal line with the lyrics: "\_ mi l'on peut bien je peu \_ se re \_ ce \_ voir les derniers a \_". The piano accompaniment includes a complex, rhythmic pattern in the right hand, possibly representing a dance or a specific instrumental style.

\_dieux  
 non je sens que vo - tre pré - sen - ce va me

rendre en - cor plus mal - heu - reux et puis - que vo - tre or - dre em -

\_el n'a ban - ni — je mien - vas a -

Daniel Da - - niel encore en - core  
 \_dieu a - dieu

*All.<sup>o</sup> Un peu plus lent.*

*All.<sup>o</sup> Suivre la voix.*



Allegro

un seul ins tant de vous j'im plo re un seul mo ment

Allegro

**DANIEL.**  
Animez un peu.

Dou ce ma gi e ou suis je hé las sa voix ché

*Cresc.*

ri e re tient mes pas en core en core

un seul mo ment el le m'im plo re moi sou a

*pp* d'ef - froi sai - si - e je tremble hé - las  
*ff* *pp* - mant en - core en - core — un seul mo - ment

je vous en pri - e ne par - tez pas je vous en  
 el - le m'im - plo - re moi son a - mant — el - le m'im -

*Cresc.*

pri - e ne par - tez pas en - core un seul —  
 - plo - re moi son a - mant el - le m'im - plo - re

*ff*

ins - tant.

moi son a - mant.

*Plus lent.*  
*pp*

vous res - tez donc au - près de moi

ah j'y consens mais

pourquoi pour - quoi

vous ne voudrez pas vous ne voudrez pas le per - met - tre

vous ne vou - drez pas le per - met - - tre car voi -

- - ci le jour qui s'en - fuit et si je reste i -

- - ci la nuit c'est bien pis que le jour et vous me l'a - vez

c'est  
dit ce se - rait là vous compro - met - tre

vrai ah mon  
vous voyez bien tout est fini

dieu res - ter seule i - ci a - dieu donc

a - dieu donc  
a - dieu a - dieu

*Plus lent*

ton a - mi en - core en - core un seul ins -  
a - dieu

*pp*

*pp*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'ton a - mi en - core en - core un seul ins -'. The second staff is a vocal line with lyrics 'a - dieu'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed above the piano part.

- tant de vous j'im - plo - re un seul mo - ment

*p*

*p*

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics '- tant de vous j'im - plo - re un seul mo - ment'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the piano part.

*Ames.*

Dou - ce ma - gi - e où suis-je hé - las

Detailed description: This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'Dou - ce ma - gi - e où suis-je hé - las'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the piano part. The tempo marking *Ames.* (Allegretto) is written above the vocal line.

sa voix ché - ri - e re - tient mes pas en - core en -

*p*

- co - re un seul mo - ment el - le m'im - plo - re

*ff* d'ef - froi sai - si - e je tremble hé -

moi son a - mant *ff* en - core en - core un seul mo -

*ff* *ff* *ff*

- les je vous en pri - e ne par - tez pas je  
 - ment el - le m'im - plo - re moi son a - mant

vous en pri - e ne par - tez pas en - core un  
 el - le m'im - plo - re moi son a - mant el - le m'im -

*ff*

seul — — — instant  
 - plo - re moi son a - mant

*ff*



Allegro moderato

Et mais vous

Allegro moderato.

pourriez bien sans qu'on puisse en mé - di - re rester dans la chambre à côté jusqu'à de -

- main sans

o ciel o ciel c'est bien la vé - ri - té vous le vou - lez

don - te je vous rap - pel - le - rai si j'ai be - soin de  
 à peine je res - pire vrai -

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal melody in G major, starting with a half rest followed by a quarter note 'don', then a quarter rest, and then a series of eighth and quarter notes. The lyrics 'don - te je vous rap - pel - le - rai si j'ai be - soin de' are written below. The second line continues the vocal melody with lyrics 'à peine je res - pire vrai -'. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand has a steady bass line of chords.

vous sa pré -  
 - ment c'est la près d'elle ah que mon sort est doux

Detailed description: This system contains the next two lines of the musical score. The top line is a vocal melody with lyrics 'vous sa pré -' and 'ment c'est la près d'elle ah que mon sort est doux'. The piano accompaniment continues with similar chordal and melodic patterns as the first system.

- sence à cal - me la fray - eur qui me gla - - ee

Detailed description: This system contains the final line of the musical score. The top line is a vocal melody with lyrics '- sence à cal - me la fray - eur qui me gla - - ee'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a left hand with sustained chords. A 'pp' (pianissimo) dynamic marking is present in the right hand.

Da\_niel Da\_niel Daniel Da\_

qu'est ce

\_niel ah de grà - ce restez i - ci je l'aime mieux ah

done Betly est-il possi - ble

*f* *pp*

oui je l'ai - me mieux i - ci sur ce fau - teuil moi je

toutte en ces lieux bonsoir vous restez là  
 bonsoir ah pour mon

dans ma crainte mor -  
 cour quel es - poir *pp* ô sur - pri - se nou -

tel - le dans ma crainte mor - tel - le sa pré - sence et son  
 vel - le ja - mais je n'ob - tins del - le non ja - mais je n'eus

zè - le vout cal - mer ma fray - eur que ma pei - ne sa  
 del - le aus - si don ce fa - veur si ce n'est — rien qu'un

\_chê - ve ô mon Dieu — fai - tes trê - ve ô mon Dieu fai - tes  
 rê - ve Bien per - mets — qu'il sa - chê - ve oui per - mets qu'il sa -

mêve à - ma jus - te fray - eur il ne s'endort pas je l'ès -  
 \_chê - ve lais - se moi le bon - heur

*ff*

.pi - te  
 peu non - quel mo - ment quel bonheur mais je sens déjà ma pau -

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: ".pi - te". The middle staff is a piano accompaniment featuring a melodic line with triplets and a bass line with sustained chords. The bottom staff is a bass line with sustained chords. The system concludes with a double bar line.

parlez - moi je veux vous en -  
 pière je suis près d'elle ah quel bon heur

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "parlez - moi je veux vous en -". The middle staff is a piano accompaniment featuring a melodic line with triplets and a bass line with sustained chords. The bottom staff is a bass line with sustained chords. The system concludes with a double bar line.

ten due que dit - il hein que dit -  
 ah com - bien je bénis mon sort

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "ten due que dit - il hein que dit -". The middle staff is a piano accompaniment featuring a melodic line with triplets and a bass line with sustained chords. The bottom staff is a bass line with sustained chords. The system concludes with a double bar line.



- sen - - ce fi - dè - le ras - sure au pen  
 - mets qu'il Sa - chè - ve lais - se moi lais - se

mon - - - - - cœur loin de lui j'ai trop peur pres de  
 moi mon bon - heur lais - se moi mon bon - heur lais - se

*Rit.*

*ff*

lui j'ai moins peur  
 moi mon bon - heur

*ff*



N. 6

DUO.

All.<sup>o</sup> moderato

PIANO.

ff *tr* *pp* *tr* *pp*

MAX.

Il faut me céder ta mai-

DANIEL.

Moi renoncer à sa ten-

tes - se et renon - cer à — ton a - mour

— des — se j'ai merais mieux per — dre le jour

c'est a - lors suivit la cou-

*tr* *pp*

ah grands dieux

tu me le sa bre qui déci de ra et je pré

ah grands dieux mais la

su me quim de nous deux y pé ri ra

perdre est en cor plus ter ri ble eh bien c'est dit

eh bien touche donc là

pol tron pol tron ta main

loco!

c'est bien pos - si - ble je ne dis pas  
trem - ble tu fré - mais

non je sens un froid je sens comme un  
que j'ai ne son air marti - al que j'aime son air marti - al que j'aime son air marti

froid glaci al oui je sens comme un froid glaci - al mais c'est é - gal  
al il est trem - blant mais c'est é - gal il est tremblant mais c'est é

mais c'est é - gal c'est é - gal c'est é - gal c'est é - gal bon gré mal gré je ne ba  
gal il est trem - blant mais c'est é - gal il se bat tra bon gré mal

*Cres.*

traï je fai ju ré je fai ju ré je me battraï je me battraï je me battraï je me bat -  
gré il veut se battre il fai ju ré il fai ju - -

traï je fai ju ré je fai ju ré bon gré mal-gré je me bat -  
ré il se bat tra bon gré mal-gré il veut se battre il fai ju -

traï oui je me battraï je me battraï je me bat traï je fai ju ré je me bat -  
ré il se bat tra bon gré mal-gré il veut se battre il fai ju -

traï oui je me battraï je me battraï je me bat traï je fai ju ré je me bat -  
ré il se bat tra bon gré mal-gré il veut se battre il fai ju -

tra i je me bat trai je fai ju ré je fai ju ré je me bat trai

re il vent se battre il là ju ré il vent se battre il là ju ré

*ff*

*tr*

*p*

*p*

*tr*

Ain

je le veux

si le sabre en main tu le veux

non pas mais je suis amou-reux

il est bra-ve et pour

loco.

je n'en ai que plus de mé - ri - te se faire  
 tout ton cœur pal pi - te

tout c'est votre tat mais moi je ne suis pas sol - dat je  
 que j'aime son air mar ti -

sens un froid je sens comme un  
 al que j'ai - me son air mar - ti - al que j'ai - me son air mar - ti -

froid glaci - al ou je sens comme un froid glaci - al mais c'est é - gal  
 al que j'ai - me son air mar - ti - al il est tremblant mais c'est é -

mais c'est é gal c'est é gal c'est é gal c'est é gal bon gré mal gré je me bat  
gal il est trem blant mais c'est é gal il se bat tra bon gré mal

*Cres.*

tra je fai ju ré je fai ju ré je me battra je me battra je me battra je me bat  
gré il veut se battre il fa ju ré il fa ju

*Dim.*

tra je fai ju ré je fai ju ré bon gré mal gré je me bat  
ré il se bat tra bon gré mal gré il veut se battre il fa ju

*p*

traï oui je me battraï je me battraï je me bat traï je fai ju ré je me bat  
ré il se bat tra bon gré mal gré il veut se battre il fa ju

*ff* *pp* *ff* *pp*

traï ouï je ne battraï je ne battraï je ne bat - traï je l'ai ju - ré je ne bat -  
 re il se battra bon gré mal - gré il vent se battre il la ju -

traï je ne battraï je l'ai ju - ré je l'ai juré jeme bat traï  
 re il vent se battre il l'a ju - ré il vent se battre il l'a ju - ré.

C'est el - le c'est el - le elle

doit nous en tendre c'est bien c'est bien là bas je vais l'at - ten - dre.



Andante sostenuto

Bans ce bois de sa pin - sons cette voûte - sou -

*p*

qui - couvre la mon - tagne - et s'étend près de nous - nous n'aurons pour té

moins - que le - si - lence et - fou - lire - mais ne vas pas man - quer - à notre rendez

vous - mais - ne vas pas man - quer - mais - ne vas pas man - quer - mais - ne vas pas man -

*Dim.*

Dieu soutiens mon cou - rage et chasse comme une  
 quer à notre rendez - vous .  
 ombre du bien que j'ai per - du le sou - venir si doux Dieu soutiens mon cou -  
 Nous n'aurons pour té -  
 rage et chasse comme une om - bre du bien que j'ai per - du le sou - venir si  
 moins que le si - lence et l'ou - bre mais ne vas pas man - quer à notre rendez -  
 doux du bien que j'ai per - du le sou - venir si doux le sou - ve -  
 vous mais ne vas pas man - quer à notre rendez - vous

- nir — si doux si doux  
 a no — — — tre rendez - vous

*P*

Lorsqu'au clocher voi -

*ff*

- sin some - ra la de - mi - e je se - rai

*ff*

j'i - rai j'i - rai j'i - rai j'i -

là je se - rai là

*ff*

tai j'y se- rai j'y se-  
 je l'at\_tends je l'at\_tends *Rall.*  
*ff*

a Tempo.  
 rai Oui de l'a mour et de la gloi - re le feu suc-  
 a Tempo. Ouid de l'a mour et de la gloi - re que le feu

cède à ma frayeur oui dé sor mais je ne veux croi - re que le con-  
 tète que dans ton cœur rappelle toi que la vie toi - re sourit toi

rage et que l'hon-neur oui dé sor mais je ne veux croi - re que le con-  
 jours à la va leur rappelle toi que la vie toi - re sourit toi.

*Crescen.to* *Cresce*

rage et que l'honneur

jours à la valeur Quand l'amour nous appelle tous deux au champ d'hon-

*f* *p* *a piacere.*  
*pp* ex-pirer pour sa belle est encor du bon-

neur ex-pirer pour sa belle est encor du bonheur ex-pirer pour sa belle est encor du bon-

*ff* *ff* *ff* *avec la voix*

*a Tempo.*  
heur expirer pour sa belle est encor du bonheur oui de l'a-mour et de la

heur expirer pour sa belle est encor du bonheur oui de l'a-mour et de la

*ff* *a Tempo.*

gloi-re le feu suc cède à la frayeur et désormais je ne veux

gloi-re que le feu règne dans ton cœur rappelle-toi que la vie

croi re qu'on cou rage et que l'honneur qui dé sor mais je ne veux  
 \_toi \_re sourit toujours à \_la va leur \_ rappelle toi \_ que la vie

*Crescendo.*

croi re qu'on cou rage et que l'honneur  
 \_toi \_re sourit toujours à \_la va leur tu n'as com

*ff*

c'est en ten du c'est en ten du tout est conve  
 pus t'n'as compris t'n'as compris c'est conve

nu ces son quand son ne ra la de mi e pour la  
 nu ces son quand son ne ra la de mi e pour la

gloire et mon a-mi e-ouï dé-sor-mais je ne-veux  
 gloire et ton a-mi e-rap-pel-le-toi que la-vie  
 croi-re que mon cou-ra-ge et que l'hon-neur que mon cou-  
 -toi-re sou-rit tou-jours à la va-leur sou-rit tou-  
 -rage et que l'hon-neur et que l'hon-  
 jours à la va-leur à la va-  
 -neur  
 leur.

*fp* *fp* *fp* *fp*  
*ff* *fp* *fp*

N<sup>o</sup> 7

## ROMANCE.

Andantino.

PIANO.

DANIEL

A - dieu vous que j'ai tant ché - ri - e je pars pour un climat loin -

tain qu'u - ne fois au moins d'une a - mi - e ma main puisse presser la

main qu'en sortant de cette de - meu - re j'em - por - te ce doux souve -



## BETLY

—uir si je re fuse il va par tir al lons al lons il

faut lui faire ou bli er l'heu re al lons al lons il

*Roll.*  
faut lui faire oublier l'heu re.

*Suivez.*

DANIEL. 2<sup>e</sup> COUPLET.

A - dieu Betly vous que ja do re vous

mes premiers mes seuls a mours peut être un destin que j'i guo re va

nous sépa\_rer pour tou\_jours loin de\_vous s'il faut que je meu\_re un baïser avant demou\_

**BETLY**  
rir Si je re\_fuse il vapar\_tir al\_lons al\_

lons il faut lui faire oublier l'heu\_re al\_lons al\_lons il

**DANIEL**  
Mes jours en\_

*Rall.*  
fait lui faire oubli\_er l'heu\_re

*Rall.*  
tiers pour u\_ne pareille heu\_re

N 8

TRIO.

Andantino.

PIANO

pp

DANIEL.

Sou - tiens mon bras — Dieu

que j'implo - re ven - ge l'a - mour — et l'a - mi - tié

ce fer qui va briller en co - re

ne peut é - tre mieux em - ploy - é

MAX

Non vicieux

dit - tons en - co - re qu'en - tre nous tout soit ou - bli - é

tou - jours je res - pecte et j'ho - no -

**DANIEL**  
Qui moi Ser - gent moi mari -

re les jours d'un homme ma - ri - é

**BETLY**  
Di tes que oui je l'or - donne

C'est vrai C'est vrai je l'a -

vais ou - bli - é

Et pour - quoi le ca - cher ce mys - tère in - é

plus d'une raison l'y for - cait des rai - sons de fa - mille au

tonne

tant que de for - tu - ne

c'est dif - fé - rent mais a lors di - tes moi

quai sa fem - me

ma fem - me

donc quelle est sa fem - me mais il faut qu'il en ait

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'quai sa fem - me'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'ma fem - me'. The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics 'donc quelle est sa fem - me' and 'mais il faut qu'il en ait'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

Et pourquoi ma femme

*Andez* une et je tiens a la voir je veux la voir

*Cres.*

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Et pourquoi ma femme'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'une et je tiens a la voir je veux la voir'. The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics 'une et je tiens a la voir je veux la voir'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand. The tempo marking 'Andez' is present above the middle staff, and 'Cres.' is present above the bottom staff.

Eh bien c'est

ma femme ma femme

je veux la voir

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Eh bien c'est'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'ma femme ma femme'. The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics 'je veux la voir'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

moi si len - ce si lence et di - tes comme moi car c'est pour vous sauver la  
à ciel

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in treble clef with a whole rest. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with a whole rest. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and moving lines in the right and left hands.

vi - e que je vous nom - me mon é - poux di - tes com - me moi je vous

The second system continues the musical score. It features a vocal line in treble clef with lyrics, a vocal line in treble clef with a whole rest, and a piano accompaniment in bass clef. The piano part continues with complex rhythmic patterns and chordal textures.

prie mais cest pour rire en - ten - dez - vous di - tes com - me

The third system of the musical score includes a vocal line in treble clef with lyrics, a vocal line in treble clef with a whole rest, and a piano accompaniment in bass clef. The piano part maintains its intricate accompaniment style.

moi je vous prie mais c'est , pour rire en ten dez

The fourth and final system of the musical score on this page. It features a vocal line in treble clef with lyrics, a vocal line in treble clef with a whole rest, and a piano accompaniment in bass clef. The piano part concludes with a series of chords and melodic fragments.

vous qui c'est pour rire en - ten - dez - vous car c'est pour vous sau - ver la

Eh quoi

Eh quoi vrai - ment sa - pru - de -

vi - e mais c'est pour rire en - ten - dez -

c'est donc pour me sau - ver la vi - e

rie se dé - fend en - cor con - tre nous de re - sis - ter je la dé -

vous en - ten - dez - vous di - tes com - me moi je vous

qu'el - le me donne un nom si doux mais ce n'est qu'u - ne rail - le :

ne il fau - dra qu'il soit son é - poux qu'il soit tout à



prie mais c'est pour rire en - ten - dez - vous oui c'est pour rire en ten dez  
 rie et je ne suis pas son é - poux nor je ne suis pas son é  
 fait son é poux il fau dra

vous oui c'est pour rire en - ten - dez - vous  
 poux non je ne suis pas son é - poux je ne suis  
 qu'il soit son é - poux tout a

*f*  
 mais c'est pour rire en - ten - dez - vous  
 pas son é poux  
 fait tout à fait son é poux

BETLY

re pondez -

*Plus lent.*

Salut a - lors à Mon - sieur à Ma - da - me

*Plus lent.*

*ff*

*ff*

lui

*a Tempo*

hein quel est ce ton *f* lors - que l'on est é - poux et

*a Tempo*

quoi

fem - me on se tu - loye et sans fa - çons

allons donc pourquoi non

la tu toy - er si tu le veux c'est toi qui le

veux toi ce mot charme mon â - me

mais mais il me

semble qu'il ne femme peut bien en - brasser son ma -

Detailed description: This is a page of a musical score, numbered 121. It contains two systems of music. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff with treble and bass clefs). The lyrics are in French. The first system has two lines of lyrics. The second system has two lines of lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line with chords and a more active treble line with eighth and sixteenth notes. The overall style is that of a 19th or early 20th-century French song.

BETLY

oh! ——— c'est trop fort oh! c'est trop fort aus - si

-ri

MAX

qu'ai je en ten du de quelque tra - me se - rais - je la

BETLY.

non vraiment et s'il faut vous le prouver i -

dupe au - jour - d'hui

a Tempo.  
BETLY.

Ah c'est pour vous sau-ver la vi-e qui-ci je vous traite en é - poux mais n'y croy -

*pp*

-ez pas je vous prie car c'est pour rire en-ten-dez vous mais n'y croy - ez

pas je vous prie mais c'est pour rire en-ten-dez vous mais c'est pour

rire en-ten-dez vous car c'est pour vous sau-ver la vi - - -

Eh quoi c'est donc pour me sau-ver la

Eh quoi vrai-ment sa pri-è-re se dé-fend en cor con-tre

le qui - ci je vous traite en é - poux en é - poux mais n'y croy -  
 vi - e quelle ac - corde un bai - ser si doux mais ce n'est  
 nous de ré - sis - ter je la dé - fie il fau - dra qu'il soit son é - poux qu'il

ez pas je vous prie car c'est pour rire en - ten - dez vous oui c'est pour rire en - ten - dez  
 qu'il ne rail le - rie et je ne suis pas son é - poux non je ne suis pas son é -  
 soit tout à fait son é - poux il fau - dra

vous oui c'est pour rire en - ten - dez vous mais c'est pour  
 - poux non je ne suis pas son é - poux je ne suis pas  
 qu'il soit son é - poux tout à fait son é -

*Cresc.* **ff**

BETLY

rire en - ten - dez - vous Et ma - nant du  
 son é - poux  
 fait son é - poux

The first system of the musical score features three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'rire en - ten - dez - vous Et ma - nant du'. The middle staff is another vocal line in treble clef with lyrics 'son é - poux'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics 'fait son é - poux'. The piano part includes a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand. Dynamic markings 'pp' and 'ff' are present at the end of the system.

- moins je le sup - po - se de notre hy - men vous ne doute - rez plus

The second system continues the musical score. It features three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- moins je le sup - po - se de notre hy - men vous ne doute - rez plus'. The middle staff is another vocal line in treble clef, which is mostly empty. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics '- moins je le sup - po - se de notre hy - men vous ne doute - rez plus'. The piano part consists of block chords in the left hand and some melodic fragments in the right hand. A dynamic marking 'pp' is visible at the end of the system.

This system shows the piano accompaniment for the third system, consisting of two staves in bass clef. It features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and block chords in the left hand.

à ciel à ciel  
 à ciel à ciel

- la ne suf - fit pas non vrai - ment et pour cau - se

The third system features three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'à ciel à ciel'. The middle staff is another vocal line in treble clef with lyrics 'à ciel à ciel'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics '- la ne suf - fit pas non vrai - ment et pour cau - se'. The piano part includes a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand. Dynamic markings 'ff' and 'pp' are present at the end of the system.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, consisting of two staves in bass clef. It features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and block chords in the left hand.

Oui jé - xige au - tre cho - se il doit a -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

-voir des pa - piers des con - trats quesais-je il me fa

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and harmonic structure.

**DANIEL**  
rien n'est plus vé - ri - ta - - ble je les ai

dit

The third system begins with the character name 'DANIEL' in bold. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and harmonic structure.

là

je veux le voir qu'on me l'ap - por - te al - lez al -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and harmonic structure.



## DANIEL.

ciel plus des, poir

lez

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics 'ciel plus des, poir' are written below the notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a complex, rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

il ne l'est

Je saurai bien s'il est va - la - ble

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'il ne l'est' and 'Je saurai bien s'il est va - la - ble'. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic complexity.

pas ô sort in - for - tu - né c'est de moi

The third system of the musical score features the vocal line with the lyrics 'pas ô sort in - for - tu - né c'est de moi'. The piano accompaniment continues with its complex rhythmic pattern.

seul hé - las qu'il est si - gné

je conai

The fourth system of the musical score features the vocal line with the lyrics 'seul hé - las qu'il est si - gné' and 'je conai'. The piano accompaniment continues with its complex rhythmic pattern.

en le voy - ant il va dé -  
 traï morbleu ——— si l'on n'a - bu - se

couvrir no tre ru - se je n'ai plus qu'à mou - rir pour moi tout est li -

ni a Tempo.  
 C'est bien signé Da - niel plus bas signé Bet - ly  
*suivez la voix.* a Tempo.

Ah ce n'est qu'u-ne ru-se  
ciel

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Ah ce n'est qu'u-ne ru-se'. The middle staff is a vocal line with the word 'ciel'. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes.

le con - trat ne vaut rien ce - lui dont je dé - pends mon frè -

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'le con - trat ne vaut rien ce - lui dont je dé - pends mon frè -'. The middle staff is a vocal line. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes.

- re ne l'a pas encor si - gué  
Tu mens tu mens benez to

*Cres*

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- re ne l'a pas encor si - gué'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Tu mens tu mens benez to'. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The word 'Cres' is written below the piano part.

grands Dieux

que vois-je Max ser-gent

nez ups en-fants c'est moi ton

son frè-re

frere ton frè-re

mon frè-re

qui vous tien-pait tous deux pour vous for-

*avec charité*

All<sup>o</sup> mosso.

*pp* Non ce n'est pas une er - reur qui m'a  
*pp* Non ce n'est pas une er - reur qui m'a  
 cer d'être heu - reux *pp* Non ce n'est pas

bu - se c'est un frè - re qui nous ché - rit que notre a -  
 bu - se c'est un frè - re qui nous ché - rit que notre a -  
 une er - reur qui l'a - bu - se c'est

- mour pardon - ne cet - te ru - se à l'a - mi - tié qui nous u - nit  
 - mour pardon - ne cet - te ru - se à l'a - mi - tié qui nous u - nit  
 un frè - re qui vous ché - rit

que votre a - nous par - donne n - ne ense à l'a - mi -

tié qui vous u - nit que votre a - nous par - donne n - ne

ense à l'a - mi tié qui vous u - nit

*animé.*

*ff*

*animé*

*ff* a - l'a - mi tié qui nous

*ff* a - l'a - mi tié qui nous

*ff* l'a - mi tié a - l'a - mi - tié qui

u - - - nit qui nous u - - - nit

u - - - nit qui nous u - - - nit

vous u - - - nit qui vous u - - - nit

The first system consists of three vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in treble and bass clefs. The piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: u - - - nit qui nous u - - - nit, u - - - nit qui nous u - - - nit, and vous u - - - nit qui vous u - - - nit.

qui nous u - - - nit à l'a - mi - tié

qui nous u - - - nit à l'a - mi - tié

qui vous u - - - nit à l'a - mi - tié

The second system continues the musical score with three vocal staves and two piano staves. The lyrics are: qui nous u - - - nit à l'a - mi - tié, qui nous u - - - nit à l'a - mi - tié, and qui vous u - - - nit à l'a - mi - tié.

qui nous u - - - nit

qui nous u - - - nit

qui vous u - - - nit

The third system concludes the musical score with three vocal staves and two piano staves. The lyrics are: qui nous u - - - nit, qui nous u - - - nit, and qui vous u - - - nit.

Même mouvement. DANIEL.

Mes a - mis ve - nez vi - te, i - ci je vous in -

vi - te car je suis son é - poux

O ciel que veut - il

O ciel que veut - il

O ciel que veut - il



di - re? ô ciel! que vent - il di - re? Ce ma - tin de

di - re? ô ciel! que vent - il di - re?

di - re? ô ciel! que vent - il di - re?

*pp Lent.*

*Lent avec la voix.*

moi vous vou - liez ri - res, et ce soir moi je me ris de

*a Tempo.*  
**MAX.**

vous Et vous, mes ca - ma - ra - des ve - nez buvez ra - sa - des, et

*ff*

*pp*

re - pre - nons soudain notre joy - eux re - frain.

Vi - ve le vin, l'a - mour et les com - bats! a - mants guerriers, voi -

là voilà nos plaisirs i - ci bas vi - ve le vin l'a -

- mour et les com - bats! voi - là voilà le re - frain des sol - dats. Een -

**BETLY.**

*ff* lleureux é - poux, bé - nis - sons tour à tour l'hy - men

**DANIEL.**

*ff* lleureux é - poux, bé - nis - sons tour à tour l'hy - men

**MAX.**

- reux é - poux, bé - nis - sez tou à tour l'hy - men l'hy -

l'hy-men et l'a-mour a\_mis, bé-nis sons tour à tour l'hymen. l'es-  
 l'hy-men et l'a-mour a\_mis, bé-nis sons tour à tour l'hymen. l'es-  
 - men l'es-pérance et l'a-mour, l'hy-men, l'es-pé-rau - - -

- pérance et l'a-mour, amis, bé-nis\_sons tour à tour l'y-men, l'es-pérance et l'a-  
 - pérance et l'a-mour, amis, bé-nis\_sons tour à tour l'y-men, l'es-pérance et l'a-  
 - ce et l'a-mour, l'hy-men l'es-pé-tan - - - ce et l'a-

*Cresc*

- mour. Vi-ve le vin, l'a-mour et les com-  
 - mour. Vi-ve le vin, l'a-mour et les com-  
 - mour. Vi-ve le vin, l'a-mour et les co-

**CHŒUR.**

*ff*

- bats! amants guerriers voilà voi - la nos plai - sirs i - ci bas,  
 - bats! amants guerriers voilà voi - la nos plai - sirs i - ci bas,  
 - bats! voi - - la nos plai - sirs i - - ci bas.

Vi - - ve le vin l'a - mour et les com - bats a - mant guer -  
 Vi - - ve le vin l'a - mour et les com - bats a - mant guer -  
 Vi - - ve le vin l'a - mour et les com - bats

- riers. voi - là voi - là nos plai - sirs i - - ci bas.  
 - riers. voi - là voi - là nos plai - sirs i - - ci bas.  
 la oui voi - là nos plai - sirs i - - ci bas.

voi - - - - là nos plai - sirs  
 voi - - - - là nos plai - sirs  
 voi - - - - là nos plai - sirs

nos plai - - sirs i - - ci bas.  
 nos plai - - sirs i - - ci bas.  
 nos plai - - sirs i - - ci bas.

S 1049.



LES NOCES DE JEANNETTE

M. CARRÉ - J. BARRIÉ

VICTOR MASSÉ

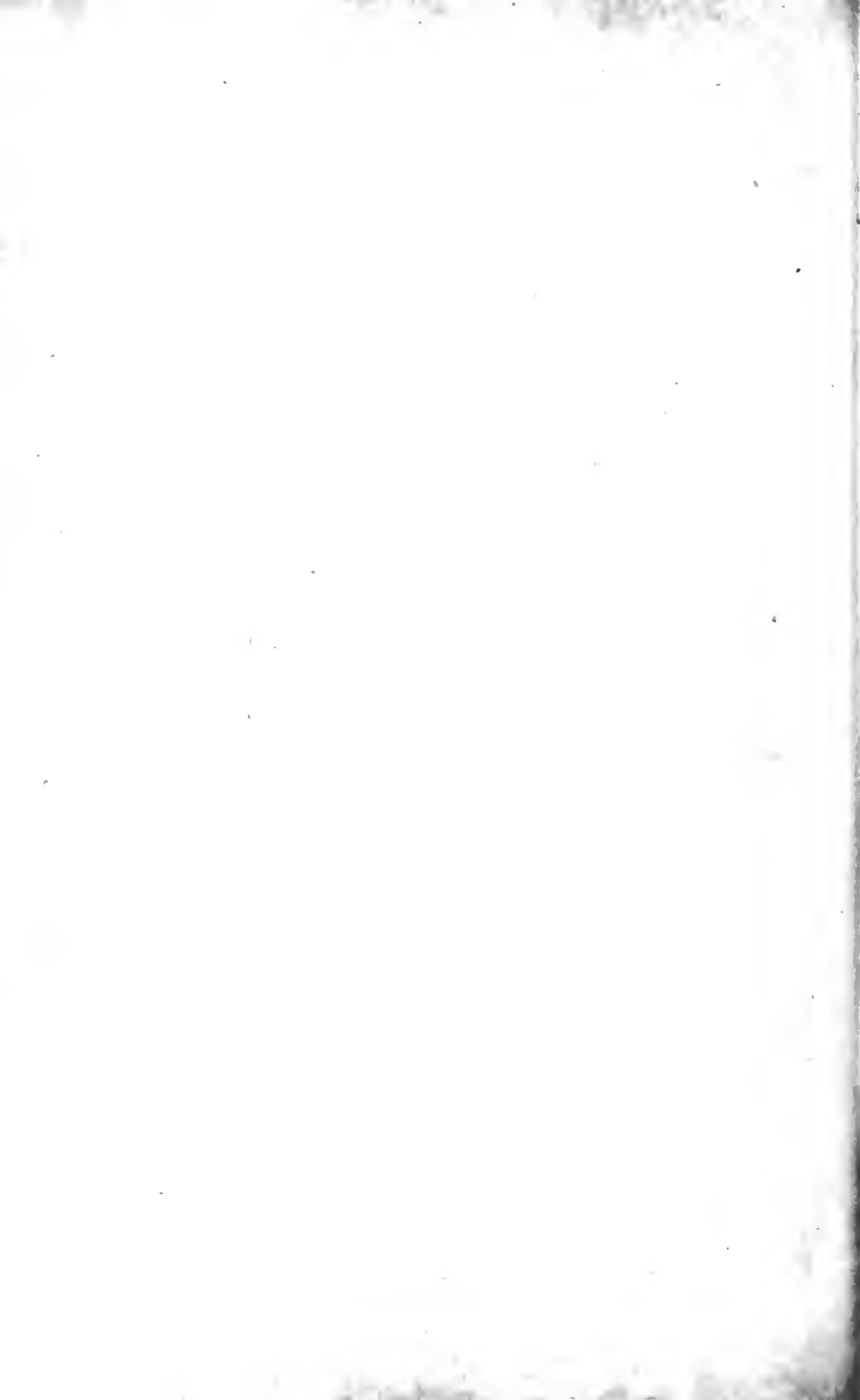


VICTOR COINDRE

Le Cendrier t. 100

1881

1881



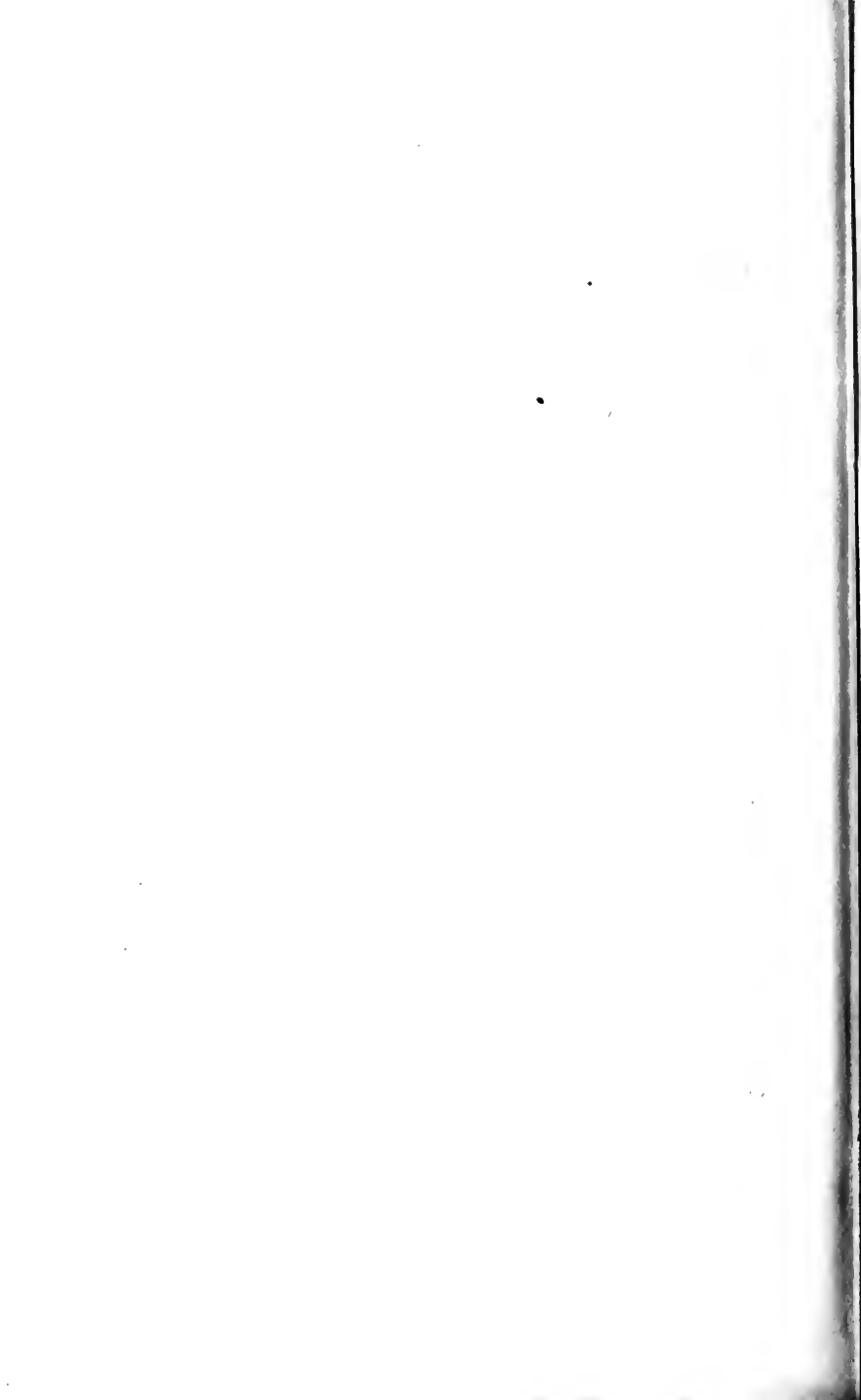


Le numéro

de nos N<sup>os</sup>

(N<sup>os</sup> 1111)

MAGASIN de MUSIQUE  
DU CONSERVATOIRE  
Rue du Faub<sup>s</sup> Poissonnière 11



# LES NOCES DE JEANNETTE.

## PERSONNAGES

**JEAN** Baryton.  
**JEANNETTE** Soprano.

## ACTEURS

M<sup>r</sup> COLDEBC  
M<sup>lle</sup> ELLE-MOÏSA

La scène se passe dans un village.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Page
OUVERTURE	1
<b>1.</b> AIR, <i>Enfin, me voilà seul</i>	11
<b>2.</b> ROMANCE, CHANSON, ALLEGRO, <i>Parmi tant d'amoureux</i>	24
<b>3.</b> DUO, <i>Halte là s'il vous plaît</i>	34
<b>4.</b> COUPLETS, <i>Ah! vous ne sâtes pas, moi et...</i>	54
<b>5.</b> ROMANCE DE L'AIGUILLE, et AIR DES MEUBLES, <i>Cours, mon aiguille</i> .....	65
<b>6.</b> AIR DE ROSSIGNOL, <i>Au bord du chemin</i> .....	76
<b>6 bis.</b> COUPLETS pour remplacer <i>ad libitum</i> l'Air du Rossignol, <i>Il est au village</i> .....	85
<b>7.</b> DUO, <i>Allons! je veux qu'on sâsoie</i> .....	90
<b>8.</b> FINAL, <i>Où, mes amis, c'est ma femme!</i> .....	100

28 27

# OUVERTURE

All.<sup>o</sup> con moto. (♩ = 80)

PIANO.

The first system of musical notation for the piano part. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*f*) dynamic. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system of musical notation for the piano part. It continues the melodic and harmonic development from the first system. The upper staff features more intricate melodic patterns, and the lower staff maintains a steady accompaniment with some rhythmic variation.

The third system of musical notation for the piano part. The melodic line in the upper staff becomes more active with sixteenth-note passages. The lower staff continues to support the melody with a consistent accompaniment.

The fourth system of musical notation for the piano part. This system shows a continuation of the melodic and harmonic themes, with the upper staff playing a prominent role in the melodic development.

The fifth system of musical notation for the piano part. The music continues to evolve, with the upper staff showing more complex melodic figures and the lower staff providing a solid harmonic foundation.

The sixth system of musical notation for the piano part. The system concludes with a *dim.* (diminuendo) marking in the lower staff, indicating a decrease in volume. The melodic line in the upper staff ends with a few final notes.

All non troppo ♩ - 100

First system of musical notation, featuring piano (p) and forte (ff) dynamics.

Second system of musical notation.

Third system of musical notation.

Fourth system of musical notation, including the vocal line "Cre - scen - do." and forte (ff) dynamic.

Fifth system of musical notation, including piano (p) dynamic.

Sixth system of musical notation.

Seventh system of musical notation, including piano (p) dynamic and forte (ff) dynamic.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and rests, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is visible in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand plays chords. Dynamic markings include *Cresc:* (crescendo) and *ff* (fortissimo).

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment of chords.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand plays chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand plays chords.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand plays chords.

*Poco più lento.*

First system of a piano score. The right hand plays a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the piano score. The right hand features a dense, rhythmic texture with repeated notes, and the left hand continues its accompaniment. The marking *ten:* (ritardando) appears above the right hand.

Fifth system of the piano score, maintaining the dense texture in the right hand and the accompaniment in the left hand. The *ten:* marking is present.

Sixth system of the piano score, concluding the page with the same dense textures and accompaniment. The *ten:* marking is present.



*ten:* *ten:* *ten:*

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment with quarter notes and chords. The tempo or dynamics are marked as *ten:* (tenu).

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate chordal textures and melodic lines. The left hand maintains a consistent accompaniment. Dynamics are marked with accents (>) and *ten:*.

Third system of the piano score. The right hand shows a more active melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains steady. Dynamics include accents (>) and *ten:*.

*Animez peu à peu.*

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, marked with an 8va (octave) sign. The left hand accompaniment consists of chords. Dynamics include accents (>) and *Animez peu à peu.*

Fifth system of the piano score. The right hand continues with an 8va melodic line. The left hand accompaniment is steady. Dynamics include accents (>) and 8va.

*Cresce:* *f*

Sixth system of the piano score. The right hand features a dense, rapid melodic line with eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords. Dynamics include *Cresce:* and *f* (forte).

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note patterns. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with melodic lines, including slurs and accents. The left hand maintains a steady accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure.

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes some sustained notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Fourth system of the musical score. The right hand features triplet markings (3) over eighth notes. The left hand has a section marked *Tempo.* with a large fermata over several measures, indicating a change in tempo.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some sustained notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure.

Sixth system of the musical score. The right hand features a melodic line with triplet markings (3) over eighth notes. The left hand accompaniment includes some sustained notes. A dynamic marking of *ppm* (pianissimo) is present in the first measure.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a complex, rhythmic melody with many beamed notes. The bass staff contains a steady accompaniment of chords.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff melody is highly active, while the bass staff provides harmonic support with chords.

Third system of musical notation. The treble staff continues with its complex melody. The bass staff has a more active role with chords. The lyrics "Cre - scen - do. ff p" are written across the system.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues with its complex melody. The bass staff has a more active role with chords.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with its complex melody. The bass staff has a more active role with chords. The lyrics "Cresc." are written at the end of the system.

Sixth system of musical notation. The treble staff continues with its complex melody. The bass staff has a more active role with chords. The lyrics "ammez. ff" are written at the beginning of the system.

First system of a musical score. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

Second system of a musical score. The right hand continues with chords, and the left hand has a more active melodic line. A *p* dynamic marking is present.

Third system of a musical score. The right hand features a complex chordal texture. A *Cresc:* marking is placed above the system, and a *ff* dynamic marking is at the end.

Fourth system of a musical score. Both hands play dense, multi-voiced chordal textures.

Fifth system of a musical score. The right hand has a melodic line with grace notes, while the left hand plays chords.

Sixth system of a musical score. The right hand plays a melodic line with grace notes, and the left hand provides a simple harmonic accompaniment.

First system of a musical score, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with slurs and accents, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system. The treble staff shows a continuation of the melodic motif, and the bass staff maintains the accompaniment.

Third system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line, and the bass staff provides accompaniment. A dynamic marking of *ff* is visible in the second measure.

Fourth system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line, and the bass staff provides accompaniment.

Fifth system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line, and the bass staff provides accompaniment.

Sixth system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line, and the bass staff provides accompaniment.

The first system of music features a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the musical piece with similar rhythmic patterns in both hands, maintaining the treble clef and 3/4 time signature.

The third system introduces a change in the right hand's texture, featuring more complex chordal structures and some sixteenth-note runs, while the left hand remains consistent.

The fourth system shows a shift in the right hand's melody, with more frequent sixteenth-note passages and slurs, indicating a more active melodic line.

The fifth system concludes the page with a final system of music, featuring a mix of chordal textures and melodic lines in both hands.

## AIR.

All<sup>o</sup> Vivace,  $\text{♩} = 88$ 

PIANO.

ff

JEAN. *Mod.*

Enfin, me voilà seul. et me voilà chez moi!

mf

Maintenant ma foi,

And!  
p

qu'on frappe à ma porte, peu m'impor - te! personne ici n'entre

- té, oui-da! Plus fort. Mes amis, mes chers a-

All.<sup>o</sup> *f* *p*

- mis sans bruit rentrez au lo-gis, et vous, monsieur le no-

- tai - - re qui n'avez plus rien a - - re. ôtez vite, avant ce

soir vos manchettes, vos lu - nettes, et votre bel habit noir, et votre bel habit

*a piacere.* All.<sup>o</sup> deciso. *f* *f*

noir! ôtez vite vos lu - nettes et votre bel - ha - bit noir!

Suivrez.

6 8



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a 3/4 time signature. The music consists of a series of chords and moving lines in both hands.

Vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line is in a treble clef with a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "Qu'un au - tre se ma - ri - e moi, je re - prends ma foi, je veux". A "Stacc." marking is present above the piano accompaniment.

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line is in a treble clef with a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "toute ma vi - e faire la loi chez moi! Au dian - tre l'hymé - e,".

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line is in a treble clef with a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "l'a - mour et les con - trats! la fête est terminée: ah! le bon dé - bar -". A "cres." marking is present above the piano accompaniment.

Vocal line and piano accompaniment for the fifth system. The vocal line is in a treble clef with a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "- ras! Qu'un au - tre se ma - ri - e moi, je re - prends ma foi, je veux". A "f/p" marking is present above the piano accompaniment.

toute ma vie à faire la loi chez moi!

And<sup>te</sup> mosso. 80

Ce matin, en - cor surpris, encor ébahi d'un

rê - ve qui de - vrait ser - vir d'avis à tous les jeunes ma -

- ris! J'ouvre les yeux, je me lève et me pare de mon

mieux! J'ouvre les yeux, je me lève

et ne pa-re de mon mi-cha! É-né mille cris py

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note. The piano accompaniment consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

-eux e-cha - - - tent devant ma por - te! tout levé.

The second system continues the musical piece. The vocal line has a long note with a fermata, followed by a quarter note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-lage é-tait là dans ses habits de ga -

The third system shows the vocal line with a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern of eighth notes and chords.

-la dans ses ha - bits de ga - la! et Jeannette en ro-be

The fourth system features the vocal line with a quarter note and a half note. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

blan-che riant de mon embar-ras vers moi tendement se

The fifth system shows the vocal line with a quarter note and a half note. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

11

pour cla... et s'empare de mon bras... Jean-net - te vers moi se...

penche... et s'empare de mon bras... et s'empare de mon bras!...

qui ma Jean-net - te...

All<sup>o</sup> très modéré . tes

Partons...

Nous voilà tout-à-coup dans une chambre clai... re

en face de monsieur le mar - re assiste d'un grave no -

- tai - re tenant en main un pa - che - min!..

Dieu! qu'ai-je fait! de moi que vat on fai -

re? Chacun bavarde et nous regarde, et nous regarde, d'un air moqueur.

*Poco più lento.*  
*p* *Stacc.*

Je sens la peur glacer mon cœur! mes sangs arrêtés, je perds la tête.

et comme on le troublant la fête. Je prends soudain mes jambes à mon

*Plus vite*  
cou! Audiantre la cére mo ni e audiantre la cére mo

ni e! la noce est fi ni en trois ga cou à la mai son!

*Plus lent, 1<sup>o</sup> Tempo.*  
ablahlahlahlahlahlah!

*Riez en mesure!* Mes amis mes chers a mis.

sans lui rentrez au lo gis. et vous monsieur le no tui

re qui n'avez plus rien à lui - re, ôtez vite à vant ce soir vos manchettes et lu-

- nettes et vo-tre bel ha-bit noir, et vo-tre bel ha-bit noir! ô-tez vi-tes vos lu-

*a piacere.*

- nettes et vo-tre bel ha-bit noir! Qu'un au-tre se ma-ri-e

*All<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Tempo.*

*Stacc.*

moi, je reprends ma loi, je veux tout ma vi-e faire la loi chez

moi! Qu'un au-tre se ma-ri-e

*Animez un peu.*

*fp*

moi je re - prends ma loi. je veux tou -

te ma vi - e faire la loi. la loi chez moi! Je veux je

veux toute ma vi - e faire la loi, la loi chez moi, la

loi. la loi chez moi!



## ROMANCE CHANSON ALLEGRO.

And<sup>te</sup> simplier (♩ = 65)

PIANO

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with chords and melodic lines.

JEANETTE.

Vocal line and piano accompaniment for the first system of the song.

Par - mi tant d'a - mou - reux en -

Vocal line and piano accompaniment for the second system of the song.

- presses à me plai - re, J'avais à loi - sur le droit de choi -

Vocal line and piano accompaniment for the third system of the song.

- sir. en le chois - sant j'avais cru bien fai - re

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system of the song.

en le chois - sant j'avais cru bien fai - re! hé - las! quel af -

*Molto rit. Plus vite.*

Surtout.

*Plus lent*

front! l'in grat me te - fu - se, et de ma mi - ne con - fu - se de -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. The lyrics are "front! l'in grat me te - fu - se, et de ma mi - ne con - fu - se de -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

*a Pouere*

man les mechants vi - ront! ah! ma pauvre âme est plei - ne

*Tempo.*

*f* *p f* *pp*

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "man les mechants vi - ront! ah! ma pauvre âme est plei - ne". The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte), *p f* (piano-forte), and *pp* (pianissimo). A tempo change is indicated by the word "Tempo." above the piano part. The piano part features a more rhythmic accompaniment with slurs and accents.

d'immortel sou - ci! c'était bien la pei - ne de l'aime r ain - si!

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "d'immortel sou - ci! c'était bien la pei - ne de l'aime r ain - si!". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

c'était bien la pei - ne de l'ai - mer ain - si!

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "c'était bien la pei - ne de l'ai - mer ain - si!". The piano accompaniment features a more active bass line and includes a dynamic marking of *p* (piano).

The fifth system of the musical score shows the final part of the piano accompaniment. It includes dynamic markings of *f* (forte) and *pp* (pianissimo). The piano part concludes with a final chord and a fermata.

lors qu'on nous lit as - soir en la - ce du no - ta - re

J'ai rais sans la - con pu ré - pon - dre: non! en ré - pon - dant

oui! j'a - vais cru bien fai - re, en ré - pon - dant: oui!

*Molto rit. Plus vite.*  
j'a - vais cru bien fai - re Hé - las! quel af - front! l'ingrat me re - fu - se

*Plus lent. a Piace*  
et de maine con - fu - se de main les méchants ri - ront! ah!

ma pauvre âme est plei - ne d'un mortel sou - ci - c'é - tait bien la pei - ne

de l'ai - mer ain - si - c'é - tait bien la pei - ne de l'ai - mer ain -

*Pleurant*

- si - c'é - tait bien la pei - ne - c'é - tait bien la pei - ne -

*Lentement*

ah! c'é - tait bien la pei - ne!

6/8

Récit.

All<sup>o</sup> marcato, (♩. = 80)

Mais qu'en tends-je!

pourquoi ces rires et ces cris! sans doute il a re- joint déjà ses chers a- mis!

All<sup>o</sup>

Récit.

Où est lui, je n'osais le croire, gaiment il les invite à

boire? Je le vois, et j'entends sa voix!

All<sup>o</sup>

JEAN à pleine voix et très marqué.

Margot, Margot, Écoute sa, hot! Écoute sa, hot! la danse com

*Poco più lento.*

*mf*

men - ce - aubruit des crim - crins et des tambou - rins. Lais sa - ter ton bon -

*Poco rit.*  
- net par dessus les mou - lins! *ten.*

Mar - got à l'âme bon - ne et le cours sur la main! par amour du pro -

chain sa pe te en aucun - temps n'est fermé à per - son - ne! *Comique.* oh! oh! oh!

6 Tenors *Comique.* *mf* oh! oh! oh!

6 1<sup>res</sup> Basses *Comique.* *mf* oh! oh! oh!

oh! Margot- Mar- got — — — — — lève ton sa- bot — — — — — lève ton sa-

oh! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar got! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar-

oh! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar got! oh! oh! Mar got! oh! oh! Mar-

hol! la danse com- men — ce — — — — — au bruit des cri- cri-ns et des tambou-

-got! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar got! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar-

-got! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar got! oh! oh! Mar- got! oh! oh! Mar-

*Poco rit.* *ten.*

-rius faissauter ton bon- net par dessus les mou- Jins!

-got! oh! oh!

-got! oh! oh!

Margot n'est point sé - ve - re et fait pen d'embar -

- ras! el - le rit des con - trats et chez el - le l'amour se pas - se du no -

*Comique.* *peu voir et très maigre.*  
 - tai - re. Oh! oh! oh! oh! Margot! Mar - got!

Oh! oh! oh! oh! Margot! Mar - got!

le - ve ton sa - bot le - ve ton sa - bot! la danse com - men - ce

le - ve ton sa - bot le - ve ton sa - bot! la danse com - men - ce



*Poco rit.*

- au bruit des crin\_crin et des tambou\_rins l'air sauter ton bon\_net pardessus les mou

*Poco rit.*

- au bruit des crin\_crin et des tambou\_rins l'air sauter ton bon\_net pardessus les mou

*Poco rit.*

- au bruit des crin\_crin et des tambou\_rins l'air sauter ton bon\_net pardessus les mou

- lins!

- lins!

- lins!

*ff*

All<sup>o</sup>  $\text{♩} = 126$  JEANNETTE.

Quoi! c'est moi que l'on rail - le

*ff*

*p*

et c'est Mar-got qu'on fê - tel le verre en



main il leur tient le - te. et tandis que je



pleu - re. il rit de moucharin!



Que vois - je! sous mes yeux c'est



Ro - se qu'il em - bras - se! allons,



vi - te quit - tons la pla - ce. quit - tons la

This system contains the first line of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in bass and treble clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The lyrics are "vi - te quit - tons la pla - ce. quit - tons la".

pla - ce!

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics "pla - ce!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and continues with the same rhythmic pattern. The system ends with a double bar line.

*Le double plus lent*

Mais ne pleurons plus! non! ne pleurons plus! ce nou - vel ou - tra - ge

This system contains the third line of music. The tempo is marked *Le double plus lent*. The vocal line has a dynamic marking of *ff* and *p*. The piano accompaniment is in bass and treble clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The lyrics are "Mais ne pleurons plus! non! ne pleurons plus! ce nou - vel ou - tra - ge".

me rend mon coura - ge! et mon cœur con - fus de tant de re -

This system contains the fourth line of music. The vocal line continues with the lyrics "me rend mon coura - ge! et mon cœur con - fus de tant de re -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- fus est tout à la ra - ge! Plus de souci, plus de faibles - se!

This system contains the fifth line of music. The vocal line continues with the lyrics "- fus est tout à la ra - ge! Plus de souci, plus de faibles - se!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* and a tempo marking of *ritour*. The system ends with a double bar line.

Je veux l'air et maîtresse! avant ce soir et devant tous.

je veux le voir à mes genoux! avant ce soir et devant tous.

je veux le voir à mes genoux! à mes genoux! à mes genoux! à mes genoux! avant ce

*En s'exaltant de plus en plus.*

soir et devant tous je veux le voir à mes genoux à mes genoux!

Mais ne pleurons plus non! ne pleurons plus en ou et outrage

ne rend mon coura - ge! et mon cœur con - fus de tant de re -

The first system consists of a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "ne rend mon coura - ge! et mon cœur con - fus de tant de re -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

*En mesure.*  
- fus est tout à la ra - - - ge tout à la ra ge, tout à la

*Plus vite.*

*p* *Cresc.*

The second system continues the vocal line with lyrics: "- fus est tout à la ra - - - ge tout à la ra ge, tout à la". The piano accompaniment becomes more active, with a rising melodic line in the right hand. Performance markings include "En mesure.", "Plus vite.", "p", and "Cresc.".

ra - ge, tout à la ra -

The third system shows the vocal line with lyrics: "ra - ge, tout à la ra -". The piano accompaniment continues with a rising melodic line in the right hand, marked with a forte "f" dynamic.

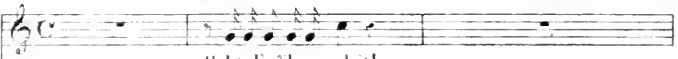
*ff* *ff*

The fourth system features a vocal line with lyrics: "ra - ge!". The piano accompaniment is highly rhythmic and intense, marked with fortissimo "ff" dynamics in both hands.

The fifth system continues the piano accompaniment with a complex, rhythmic texture, maintaining the fortissimo "ff" dynamic.

All. moderato.  $\text{♩} = 108$ 

JEANNETTE



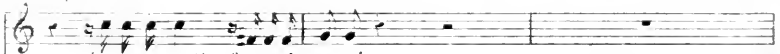
Hal-te-là s'il vous plaît!

JEAN

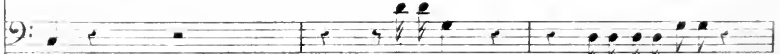


Comment l'est-encor

PIANO.



C'est encor moi! fermez la porte!



vous'

Permettez...

il faut que je sorte!



Fermez la por-te et poussez les terroux! Je vous or-don-ne



Mais...



de ne lais-ser en-trer per-son - ne! et près de moi j'en-tends

JEAN, *à part.*

- que vous restiez ici Dia-ble! Dia-ble! que veut dire ce-

*a Jeannette.*

- ci! La porte est close et me voi-ci! la porte est close et me voi-

JEANNETTE. JEAN *d'un ton goujard*

- ci! Merci! Ho-là! vous semblez en co-

JEANNETTE. JEAN.

- lère! Outraiment je suis enco-lère! et ne peut-on savoir ma che-re.

## JEANNETTE

ce qui nous force à nous revoir? Si fait! vous allez le savoir! *Poco più lento.*

Tantôt vous m'avez outragé e! et je pretends être vengé - e,

où je pretends être vengé - e de vos sottises façons d'agir!

## JEAN

Quoi vous voulez être vengé - e? oh! oh! vous voilà bien changé - e!

*à part*

## JEANNETTE

comment ceci va-t-il finir! Tout à l'heure pour vous punir.



chez vous mon père va venir! il va venir!

Quoi! votre père va venir? pour me punir?

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "chez vous mon père va venir! il va venir!". The middle staff is a bass line with lyrics: "Quoi! votre père va venir? pour me punir?". The bottom two staves are a piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

pour vous punir! Il est homme, je vous le jure.

- nir? pour me punir?

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "pour vous punir! Il est homme, je vous le jure.". The middle staff is a bass line with lyrics: "- nir? pour me punir?". The bottom two staves are a piano accompaniment, continuing the rhythmic and melodic patterns from the first system.

à vous donner une leçon! et de votre brutale injure.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "à vous donner une leçon! et de votre brutale injure.". The middle staff is a bass line. The bottom two staves are a piano accompaniment, maintaining the established musical style.

il va vous demander raison!

1<sup>o</sup> Tempo.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "il va vous demander raison!". The middle staff is a bass line. The bottom two staves are a piano accompaniment. The system includes a tempo change instruction "1<sup>o</sup> Tempo." and a dynamic marking "p" (piano).

oui da!

Il va me de - mander rai - son?

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line with the lyrics 'oui da!'. The second line is a bass vocal line with the lyrics 'Il va me de - mander rai - son?'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *p*.

oui da! tout de bon!

il va me de - mander rai - son? tout de bon?

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The top line has lyrics 'oui da! tout de bon!'. The second line has lyrics 'il va me de - mander rai - son? tout de bon?'. The piano accompaniment continues with similar patterns. Dynamics include *f* and *p*.

tout de bon! avec une explosion de rage comique

tout de bon? ad! jarnique!

Cruc - scen - do

Allegro (♩ = 92)

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The top line has lyrics 'tout de bon! avec une explosion de rage comique'. The second line has lyrics 'tout de bon? ad! jarnique!'. The piano accompaniment features a section marked 'Cruc - scen - do' with a tempo change to 'Allegro (♩ = 92)'. Dynamics include *ff* and *p*. Time signatures change from 6/8 to 6/8.

ca n'est pas gai le bonhomme est par - fois brutal s'il vient chez moi.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The top line has lyrics 'ca n'est pas gai le bonhomme est par - fois brutal s'il vient chez moi.'. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

*en mesure*

tenons nous coi! Pa-ven-tu-re. Pa-ven-tu-re pour-rait fi-nir

*à part, finement*

Bon gré, mal gré, je l'ai ju-ré j'aurai rai-son de ce bru-  
mal!

*Animez un peu.*

-tal! dans son ef-froi il craint ma foi! que tout ce-ci ne tour-ne

mal! bon gré, mal gré. je l'ai ju-ré j'aurai rai-

ah! jar-ni-gué, ça n'est pas gai. le bonhomme est

son de ce bru - tal! dans son ef - froi il craint ma  
 par fois bru - tal: sil vient chez moi, je crains ma foi!

foi! que tout ce - ci ne tour - ne mal! dans son ef -  
 que tout ce - ci ne tour - ne mal! mal! ah! j'ai ni -

foi il craint ma foi! que tout ce - ci ne tour - ne mal! dans son ef -  
 que can'est pas gar! cette a - ven - tu - re pour - rait fi - nir mal! ah! j'ai ni -

foi il craint ma foi! que tout ce - ci ne tour - ne mal. que tout ce -  
 que can'est pas gar! cette a - ven - tu - re pour - rait fi - nir mal! ah! j'ai ni -

- ci ne tour ne mal, que tout ce - ci ne tour ne mal!  
 - gué ce n'est pas gai! ah! jac. ni - gué. ce n'est pas gai!

*Bit*  
*Bit*  
*Cresc.*  
*Cresc.*  
*f*

JEAN.

Di - mi - nuen - do

*f* *p* *fp*

*Tempo* Mais...

plait-il? *Timidement* il ne l'est plus! *étonné* il ne l'est  
 je croyais le bonhomme perclus! il ne l'est plus?

plus! pour vous malgré son grand âge il vient de retrouver sa

*fp*

force et son coura - ge! et je l'ai vu... charger ses pisto - lets!

JEAN JEANNETTE.

il a chargé ses pis - to - lets Oui - dà!

JEAN, en balbutiant JEANNETTE.

Il a char - gé ses pis - to - lets? oui - dà!

ses pistolets! ses pistolets!

ses pistolets? ses pistolets? ses pistolets?

*cresc.* - *scen - do*

*Avec une explosion de rage tonique*

ah! jarnigou! ça n'est pas ça! le bonhomme est par-fois brutal

*All<sup>mo</sup>*

*ff* *p*

s'il vient chez moi. tenons nous coi! Fa-ven-tu - re Fa-ven-

*à part, finement*

*en mesure* Bon gré, mal gré, je l'ai ju-ré, j'aurai rai-

-tu-re fi-ni-rait fort mal!

*Animez un peu*

-son de ce bru-tal! dans son ef-froi il craint ma foi! que tout ce-

- ci ne tourne mal! bon gré mal gré. je l'ai ju - ré. j'aurai rai -

ah! j'ar - ni - gué! ça n'est pas gai! le bonhomme est

- son de ce bru - tal! dans son ef - froi il craint, ma

par fois bru - tal; s'il vient chez moi, je crains, ma foi!

foi! que tout ce - ci ne tourne mal! dans son ef -

que tout ce - ci ne tourne mal! mal! ah! j'ar - ni -



-froi il craint ma foi! que tout ce - ci ne tour - ne mal! dans son é-  
 -gué! ça n'est pas gai! cette axen - tu-re pourrait finir mal! ah! jarni-

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is in a soprano register, and the piano accompaniment is in a bass register. Dynamics include piano (p) and forte (f).

-froi il craint ma foi! que tout ce - ci ne tour - ne mal! que tout ce -  
 -gué. ça n'est pas gai! cette axen - tu-re pourrait finir mal! ah! jarni-

This system contains the next four measures. The vocal line continues with the same melody. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include piano (p) and forte (f).

-ci ne tour ne mal. que tout ce - ci ne tourne mal! ———  
 -gué. ça n'est pas gai! ah! jarni - gué! ça n'est pas gai! ———

This system contains the next four measures. It includes a *Rit* (Ritardando) marking above the vocal line. The piano accompaniment has a *Cresc.* (Crescendo) marking. Dynamics include piano (p) and forte (f).

Bi - mi - men do

This system contains the final four measures of the page. It features a *P<sup>o</sup> Tempo* marking. The piano accompaniment ends with a *f* (forte) dynamic.

Puisque vous manquez de coura - ge. puisque vous re - dou - tez les coups.

il faut pour réparer l'outra - ge. qu'aujourd'hui j'ai reçu de vous.

il faut au bas de cet - te pa - ge. si vous plaît mettre votre nom!

et moi devant tout le vil - la - ge je veux à mon tour dire: non!

je veux à mon tour di - re: non! je veux à mon tour  
*Plus vite*  
*Cres.*

di - re non! pas d'avantage!

Vous demandez mon nom au bas de cette page

*Suivez.* *f* *p* *All.*

pas da - vanta - ge!

vous deman - dez mon nom au bas de cet - te page?

*Suivez.* *All.*

je le pro -

et je n'en - ten - drai plus par - ler de pis - to - lets?

- mets!

*f* *tr*

JEAN

La paix est faite ma foi, tant pis! rien ne m'ar - rête quand je suis

gris sur cet - te page signons gaiement! de mon cou - ra -

- ge je suis con - tent, je suis con -

JEANNETTE

- tent! La chose est faite, le voi - là pris! il perd la

te quand il est gris! tout le vil - la - ge dans un ins - tant de mon cou -

- ra - se - ra - con - tent!

La chose est fai -

Ma foi tant pis! ma foi tant pis! lapaixest

- te, le voi - la pris! il perd la te

fai - te! ma foi tant pis! rien n'ar

- le quand il est gris! tout le vil - la -

- ré - te quand je suis gris! Sur cette

-ge dans un instant de mon coura - - ge se -  
 pa - ge si gnous gaiment! demonecoura - ge

- ra content! tout le vil - la - ge dans un ins - tant  
 je suis content! sur ce - te pa - ge si gnous gai -

de mon cou - ra - ge. de mon cou - ra - ge  
 - ment! de mon cou - rage ah! je suis fort con - tent! oui,

se - ra con - tent!  
 je suis très con - tent! la paix est fai - te! ma foi, tant pis! rien ne m'a -

La chose est fai - te, le voi - la pris! il perd la  
 - ré, te quand je suis gris! la paix est fai - te! ma foi, tant pis! rien ne m'ar -

lé, te quand il est gris! tout le vil - la - ge dans un ins - tant de mon cou -  
 - ré, te quand je suis gris! sur cet - te pa - ge signons gai - ment! de mon cou -

- ra - ge se - ra con - tent, se - ra con - tent, se - ra con - tent, se - ra con -  
 - ra - ge je suis con - tent je suis con - tent, je suis con - tent, je suis con -

- tent! oui! tout le vil - la - ge se - ra con - tent! oui! tout le vil -  
 - tent! ah! de mon cou - ra - ge je suis con - tent! ah! de mon cou -

la - ge se - ra con - tent! la chose est fai - te le voi - là pris! il perd la  
 - ra - ge je suis con - tent! la paix est fai - te! ma foi tant pis!

té - té quand il est gris! tout le vil - la - ge, dans un ins - tant de mon cou -  
 rien ne m'arrê - te quand je suis gris! sur cette pa - ge signons gai - ment!

- ra - ge se - ra con - tent! tout le vil - la - ge, dans un ins - tant, de mon cou -  
 de mon cou - ra - ge je suis con - tent! sur cet - te pa - ge signons gai - ment!

- ra - ge se - ra con - tent! tout le vil - la - ge, dans un ins - tant, de mon cou -  
 de mon cou - ra - ge je suis con - tent! sur cet - te pa - ge signons gai - ment!



*Andante*

ra - ge se - ra con - tent de mon cou - ra - ge se - ra con - tent de mon con -

je suis ma foi tres con - tent! de mon cou - ra - ge je suis con - tent! de mon con -

*Andante* *fp* *fp* *fp*

- ra - ge se - ra con - tent se - ra

- ra - ge je suis content je suis

*fp* *Cresc.* *Cresc.*

con - tent!

con - tent!

*Cresc.* *ff*

N<sup>o</sup> 4  
COUPLETS.

All.<sup>o</sup> And.<sup>to</sup> con fuoco. (♩ = 4.0)

PIANO

Ah! vous ne savez pas ma chère, tout ce qui vous attend chez nous.

Je suis bourru, je suis colère, je suis brutal, je suis ja-

- leux! je vais jusqu'à donner des coups je vais jusqu'à donner des coups de ru - des

coups! puis que les coups semblent vous plai - re.

par bleu vous en au rez chez nous! puis que les coups semblent vous

*Rit.*

*Cresc. Suivez.*

plai - re, par bleu vous en au rez chez nous!

*Tempo.*

*ff* *Suivez. ff* *ff*

D'abord je mange seul à ta - ble.

je vide en huit jours tout ce que! vous pourrez dîner à l'é - ta - ble

boi - re de l'eau? boi - re de  
 et si vous plait boire de l'eau! boi - re de l'eau!

*f* *p*

l'eau?

boi - re de l'eau! Plus de bijoux, ni de den - tel - les

*f* *p*

il fau - dra la - ver les é - cueil - les plus d'o - ri - peaux: que sans re -

- pos en - gatte les pots sans miser aux pro - pos! et tan - dis qu'i -

*f* *p*

- ci. sous les draps caché. je serai couché. j'en suis bien là

sen - le au mar - ché. j'en suis bien là - ché, mais on i ra seule au mar - ché!

- ché? sen - le au mar - ché? sen - le au mar - ché! sen - le au mar - ché!

Ah! vous ne savez pas, ma chère, tout ce qui vous attend chez - sen - do.

nous! Je suis bourru, je suis co - le - re. je suis brutal, je suis ja-

- lous! je vais jusqu'à donner des coups, je vais jusqu'à donner des coups! de rudes

coups! puisque les coups sem - blent vous plai - re,

parbleu vous en au - rez chez nous! puisque les coups semblent vous

plai - re parbleu vous en au - rez chez nous!

Foin des coeurs paresseux et li ches!

il faut tout faire et tout sa - voir: au pré vous mènerez les va - ches

à l'a - breu - voir? à l'a - breu -  
et les chevaux à l'a - breu - voir! à l'a - breu - voir!

- voir?  
à l'a - breu - voir! j'entends qu'on tricotte et qu'on

ran - ge. qu'en bat - te le blé dans la grange! mil - le tra -

- vaux tou - jours nouveaux. après les che - vaux vous soignerez les veaux!

et tan - dis que l'homme. en se gobergeant. mangera l'argent.

tout en en - ra - geant. tout en en - ra - geant! il fau - dra ser - vir maître

Quoi! maî - tre Jean?> quoi! maî - tre Jean?>

Jean! oui, maî - tre Jean!> en maî - tre



*ten*

Jean! Ah! vous ne savez pas ma chère.

*Cre* *scen* *do* *ff* *p*

tout ce qui vous attend chez nous. Je suis bourru je suis co-

- lè - re. je suis brutal! je suis ja - loux! je vais jusqu'à donner des

coups! je vais jusqu'à donner des coups! de ru - des coups!

puisque les coups semblent vous plai - re, parbleu! vous en au rez chez nous!

*f* *p*

*rit*

puisque les coups semblent vous plai - re. parliez-vous en aurez chez

*Cresc* *Surez* *Tempo* *ff* *Surez ff*

Mon cher e-poux, point de cour - roux! mon cher e-poux, point de cour -

nous! ga - re les coups! ga - re les coups! ga - re les coups! ga - re les

*tempo* *ff* *p* *cr* *scen* *do*

- roux! je crains les

coups! ga - re les

*ff* *ff*

coups!

coups!

*ff* *tr*

ROMANCE DE L'AIGUILLE,  
AIR DES MEUBLES.

*And.<sup>te</sup> semplice. (♩ = 58)*

PIANO

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning.

JEANNETTE

The second system features a vocal line on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics "Cours, mon ai - guille, dans la lai - ne." The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern as the first system.

The third system continues the vocal line with the lyrics "ne te casse pas dans ma main! avec deux bons hai - sers demain, on nous paî". The piano accompaniment remains consistent in style.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "ra de notre pei - ne! Cours, mon aiguille, dans la". The piano accompaniment includes a *Cresc.* marking and ends with a *p* dynamic. The vocal line has a *Rit.* marking at the start.

lai - - - ne. cours - - - mon aiguille, dans la

tre - - - sen - - - do. *p*

lai - - - ne.

Mais qu'ai-je donc c'est comme un

charme. je travaille et n'y vois plus rien! demain, s'il le regarde

bien il verra son ha-bit taché par u-ne lar-me! ah!

Cours, mon ai - guille, dans la lai - ne, ne te casse pas dans ma

main! a - vec deux bons baisers de main, on nous paiera de notre poi -

- ne! Cours, mon ai - guille, dans la lai -

- ne, Cours, mon aiguille dans la lai - ne,

S'il s'a-per-çut que sa Jeannette, en te re-cou-sant a pleu-ré, je



veux, pauvre habit dé-chi-ré, qu'il te remette en-cor aux jours de grande



fi-te! ah! cours mon ai-



guille dans la lai-ne ne te casse pas dans ma main! a-vec deux bons bai-



-sers demain. on nous paiera de no-tre pei-ne! Cours



mon aiguille dans la laine. Cours.

mon aiguille dans la laine

All<sup>o</sup> grazioso. (♩ = 12)

Mais là

has-tu ai-je pas en-ten-du des pas?

*Admettez peu à peu.*

Oui, ce sont eux!

*Crescendo poco a poco.*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "Oui, ce sont eux!". The bottom staff is a piano accompaniment. The piano part begins with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The tempo/mood is indicated as "Admettez peu à peu" and "Crescendo poco a poco".

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. The right hand plays a series of chords, while the left hand continues with a rhythmic pattern. The music is in a 2/4 time signature.

en - trez. en - trez. et mettez tout en place!

*Tempo!*

*f* *p*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "en - trez. en - trez. et mettez tout en place!". The bottom staff is a piano accompaniment. The tempo is marked "Tempo!". Dynamics include "f" (forte) and "p" (piano). The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

en pa-lais changez son ré-duit!

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "en pa-lais changez son ré-duit!". The bottom staff is a piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern in the left hand and chords in the right hand.

Mais il dort... que sans bruit tout se fa - - se!

*Plus lent.* 116

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "Mais il dort... que sans bruit tout se fa - - se!". The bottom staff is a piano accompaniment. The tempo is marked "Plus lent.". Dynamics include "mf" (mezzo-forte). The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.



*Con grazia.*  
 Toutes les notes sont op. de

les voi-là, ces meubles joyeux,

les voi-là, ces meubles joyeux en no-yer po-li, qui re-luit aux yeux,

qui re-luit aux yeux! les voi-là, ces meubles joyeux,

les voi-là, ces meubles joyeux! ils paraissent la chambrette de Jean-

net - te ils se - ront bien sur - pris d'en - trer dans la mai - son

d'un gar - çon ils se - ront bien sur - pris d'en - trer dans la mai - son

*Rit:*  
d'un gar - çon!

*mf* *p*

Bien! l'armo - ire i - ci... dé - ja tout est

plein de to - ile et de lin!

i-ci le bu-fet, où comme l'ar-gent brille l'é-tain blanc!

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

de char-ses du moins, où l'on peut s'as-seoir sans ris-quer de

The second system continues the musical piece. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment, with some chords in the right hand.

choir! la pe-ti-te table on l'ou-est-hu-mieux quand on sou-pe

The third system shows the vocal line starting with a rest and then moving into eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

deux, quand on sou-pe deux ———— quand on sou-pe deux!

The fourth system features a vocal line with a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

et la les ri-deaux, qui gar-dent du

The fifth system shows the vocal line with a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

pour les yeux et l'a\_mour!

*mf* *p* *rf*

Toi, buis bé - nit qui pro - te - geas mon lit, quand j'é - tais jeu - ne

*p*

fil - le! Ô cher tré - sor! tu gar - de - ras en -

- cor ma nou - vel - le fa - mil - le! Toi, buis bé - nit qui pro -

- te - geas mon lit, quand j'é - tais jeu - ne fil - le! Ô

cher - tre - sor! tu gar - de - ras en - cor ma nou - vel - le - te - ni -

le! ah!

*animé*

*Cresc.*

*Con grazia*  
Toutes les notes de la main gauche

*Portez le son*

*f*

*Les voila - ces meubles joyeux*

*Allegretto*

les voi - la, ces meubles joyeux, en noyer poli, qui re - luit aux yeux,

qui re - luit aux yeux, les voila, ces meub - les joyeux

*mf*

*Tempo*

les voi-la ces meub-les joyeux! ils para-ient la cham-bre et te

de beau-net-te. les voi-la bien sur pris d'en-trer dans la mai-son

d'un gar-çon, d'un gar-çon, d'un gar-  
connez

-çon! ah!

les voi-la bien sur pris d'en-trer dans la mai-son d'un gar-çon!

*Tempo!*

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass staff with complex chordal textures.

*à peu près*

«Mainte nant que vous je maie quitte

*Suarez* *Tout*

Grand mer - ci! mais di - ci partez vi - te! qu'on t'en

pas le bruit de vos pas! grand mer - ci! mais di - ci partez

vi - te!

N 6.

AIR DU ROSSIGNOL.

Al<sup>tro</sup> Mod<sup>to</sup>  $\text{♩} = 84$

PIANO

The first system of the piano introduction is written in 3/4 time with a tempo marking of 'Al<sup>tro</sup> Mod<sup>to</sup>' and a metronome marking of 84. It features a treble clef and a bass clef. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

*Triste* *Brilliant*

The second system continues the piano introduction. It is marked with 'Triste' and 'Brilliant' dynamics. The melodic line in the right hand shows a range of dynamics and articulation, including slurs and accents. The left hand continues with a steady accompaniment.

Sous l'og. 11

Au bord du chemin qui passa ma por - te. Fleurit un bel aubé pin.

The first system of the vocal line is in 3/4 time. The melody is written in a treble clef and includes lyrics in French. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some slurs and accents.

*En attendant l'air* *animé*

The piano accompaniment for the first system is in 3/4 time. It features a treble clef and a bass clef. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand has a simple accompaniment. Dynamics include *pp* and *ff*.

au bord du pin, dont le vent m'ap - porte les parfums chaque matin!

The second system of the vocal line continues the melody in 3/4 time. The lyrics are in French. The melody is written in a treble clef and includes slurs and accents.

*En attendant l'air* *animé*

The piano accompaniment for the second system is in 3/4 time. It features a treble clef and a bass clef. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand has a simple accompaniment. Dynamics include *pp* and *ff*.



sur sa bran- che qui se pen- che, un gen- til ro- sier vient de puis quel- ques jours

chan- ter ses amours, chan- ter ses amours; et sous la rai- nure par- fois j'ai cou- te char- mes

savoir!... ah! ah!

*Faites attendre cet accord*

ah!

ah! ah!

*dim*

**Air? Mod<sup>o</sup> (♩ = 40)**

Voix le- ge- re, chan- sup- pas- sage

bablgracieux qui réjouit l'air et les cieux, du zé phire les cul le f'inspire, et l'amour s'éveille à sa

cents mélo di eux! Rabil gracieux, qui ré jon-

-is l'air et les cieux! oui, l'amour s'éveille à sa-

cents mélo di eux! peu entendr' en eux t'avois si pu- re, peu entendr' en eux t'avois si

pu- re, le flot clair à paisse murmure, et dans l'air et dans la ra-

- ma re - le vent soupire plus tendrement et plus gaument le vent soupire plus tendre-

- ment et plus doucement et plus gaument plus doucement et plus gaument! ah!

*rit.*

*tempo*

*Succèz*

voix le - gè - re! chanson passagè - re! babil gracieux qui rejou - is fait les yeux

*p*

du zé - phir - re le soufle l'inspire et l'amour s'éveille à - tes accents

tes accents me - lo - di - eux!

Larghetto mosso 3/8

6  
8

*Bitempo* Cet - te nuit, surma croi -

*p*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note 'C' and a quarter note 'e'. The piano accompaniment features a descending eighth-note scale in the right hand and a simple bass line in the left hand. The tempo marking 'Larghetto mosso' and time signature '3/8' are at the top left. The dynamic 'p' is indicated below the piano part.

se - claichu mi - dedero - sé e. Foi - seau lé -

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with 'se - claichu mi - dedero - sé e. Foi - seau lé -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The lyrics are written below the vocal staff.

ger - Van se - la - ger! Foi - seau lé - ger. Foi - seau lé - ger.

*tr* *tu*

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The vocal line includes the lyrics 'ger - Van se - la - ger! Foi - seau lé - ger. Foi - seau lé - ger.' with dynamic markings 'tr' and 'tu'. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern in the right hand.

vi - vi se - la - ger! triste et plaini - ve comme un soupir. sa - voir moins

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line includes the lyrics 'vi - vi se - la - ger! triste et plaini - ve comme un soupir. sa - voir moins'. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment.

VI - ve semblaît ge - mir! sa VOIX MOINS VI - ve sa VOIX MOINS VI - ve semblaît ge -

sa VOIX semblaît ge - mir!...

- mir. sem - blait ge - - mir!... mais le jour luit! et sachant va reve

- nir. va reve - nir!... ah! ah! ah!

*Vivace.* *f* *f* *f*

*Vivace.*

*a piacere.* *p* ah!

*a piacere.*

*Andante*

ah! ah!

*Andante*

All. Mod<sup>o</sup> Tempo I

voix légère, et chanson passagère! babil gracieux qui réjouit l'air et les cieux!

séville à tes accents à

du zéphire lesoufflet inspire et l'amour s'éveille à tes accents, à

tes accents nous enlève! ah!

tes accents mélo-dieux! ah!

André

ah! ah!

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a melodic line and two instances of the exclamation 'ah!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music is in a minor key and features a complex, arpeggiated texture.

ah! ah!

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with 'ah!' and 'ah!' and features a trill. The piano accompaniment continues with a similar arpeggiated texture.

Retenez

ah! ah!

This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line includes the instruction 'Retenez' and two 'ah!' exclamations. The piano accompaniment continues with the arpeggiated texture.

Amenez

ah! ah!

This system contains the final two staves of music. The vocal line includes the instruction 'Amenez' and two 'ah!' exclamations. The piano accompaniment concludes with the arpeggiated texture.

ab! ah! la\_mour se

*fp* *fp*

This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) features the lyrics "ab! ah! la\_mour se". The piano accompaniment (bottom staff) includes dynamic markings *fp* (fortissimo piano) and *fp*.

veille a tes accents melodioux, l'amour se veil

*fp* *fp* *ff* *ff*

This system contains the next two staves. The vocal line (top staff) has the lyrics "veille a tes accents melodioux, l'amour se veil". The piano accompaniment (bottom staff) features dynamic markings *fp*, *fp*, *ff*, and *ff*.

ates accents melodioux ah! me - lo - di -

This system contains two staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "ates accents melodioux ah! me - lo - di -". The bottom staff is a piano accompaniment with a *ff* dynamic marking.

-oux!

*ff*

This system contains two staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "-oux!". The bottom staff is a piano accompaniment with a *ff* dynamic marking.

This system contains two staves of piano accompaniment, continuing the musical piece.



# N 6 Bis

## COUPLETS

Pour remplacer AD LIBITUM l'air du troisième

All.<sup>o</sup> grazioso (♩ = 108)

PIANO.

The first system of the piano accompaniment features a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble, often using chords and grace notes.

The second system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and harmonic support for the vocal line.

The third system includes the first vocal line (soprano) with the lyrics "Il est au vil - la - ge". The piano accompaniment provides harmonic support, with a dynamic marking of *f* (forte) and a tempo marking of *Poco più lento*.

The fourth system includes the second vocal line (alto) with the lyrics "non loin de chez nous, un gen - til mé - na - ge où pleuvent les". The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *And.*

The fifth system includes the third vocal line (tenor) with the lyrics "coups! de laissa sa tendresse, vient de tout briser: de même le ca - rre se brise". The piano accompaniment provides harmonic support, with a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *And.*

... dans sa tendresse, vient de tout briser. Jeanne le caresse et veut

*Legato*

le pas-ser, au lieu de se ren-dre, ce méchant gar-çon

ne veut rien en-ten-dre, ne veut rien en-ten-dre et tou-jours ré-

pond et tou-jours re-pond, non non, non non, non non non morbleu

non non non, non non non, non non non morbleu non non non morbleu

non! non, non, non!

*sp* *f*

Mais bien-tôt tout change! Jean ne gronde plus et l'a-mour se

*p*

ven-ge de tous ses re-fus! Jeanne qui vous re-semble l'a-ousé.

il veut sans mendi - re, lui prendre un baiser. Jeanne qui voit, re - semble l'ex - ce -

*Legato.*

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line. The word 'Legato.' is written below the piano accompaniment.

il veut sans mendi - re, lui prendre un baiser! au lieu de se ren - dre,

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features some sustained chords and moving lines. The lyrics are written below the vocal line.

la bel - le rent - heu! et pour se de - ven - dre d'un a - veu plus

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features some sustained chords and moving lines. The lyrics are written below the vocal line.

ren - dre. à son tour re - pond, à son tour re - pond. non.

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features some sustained chords and moving lines. The lyrics are written below the vocal line.

non! non, non! non, non, non, non, sich, non, non, non, non, sich

First system of musical notation. It consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "non! non, non! non, non, non, non, sich, non, non, non, non, sich". The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands. Dynamics include *p*.

non! non, non, non, non, sich, non, non, non, non, sich

Second system of musical notation. The vocal line continues with lyrics: "non! non, non, non, non, sich, non, non, non, non, sich". The piano accompaniment is more active, with *tr* (trills) in the vocal line and *sf* (sforzando) in the piano accompaniment. Dynamics include *p*.

non! non, non, non, non!

Third system of musical notation. The vocal line has lyrics: "non! non, non, non, non!". It includes *tr* and *Rit.* (ritardando) markings. The piano accompaniment is highly rhythmic and complex, with *sf* dynamics. Dynamics include *f*.

Fourth system of musical notation. This system shows the piano accompaniment in detail, with both treble and bass clefs filled with dense chordal and melodic patterns. Dynamics include *f*.

Fifth system of musical notation. This system continues the piano accompaniment from the previous system, showing intricate textures in both hands. Dynamics include *f*.

## DUO.

Alleg. moderato. ♩ = 112

PIANO.

JEAN

Al - lons! je veux qu'on s'a -

JEANNETTE, *à part.*

O mon cœur, contien -

- sois; c'est à vous de m'ê -

je! sa - voir parait s'adon -

ce - ir!

Pour ne tenir compa -

je! sa - voir parait s'adon -

ce - ir!

Pour ne tenir compa -

*appt.*

De plu-

-gné - - e j'en-tends qu'on mange avec moi!

-sir j'ai l'âme ra-vi - e! il commence à m'aime et c'est!

Voy-

*Haut.*

Vraiment j'en o - se!

-ous! ac-ceptez sans fa-çon. Et pour quoi donc? et pour quoi

*sf p*

Al! monsieur, vous êtes trop bon, ah! monsieur vous êtes trop  
 done? je le veux, ne di tes pas non!

*à part.*  
 bon le sens mon cœur tressaillir d'aise. Non, non, ce n'est pas un vain

jeu! qu'il parle encor ou qu'il se tai - se, ses yeux sont

pleins d'indouva - veu!  
*à part.*

Jesens mon cœur tressaillir d'aise. Non, ce n'est pas un vain



*Quart.*

Allons! ad.  
à part.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains a few notes and rests, with the lyrics "Allons! ad." and "à part." written below it. The middle staff is a vocal line in bass clef, also with lyrics "Allons! ad." and "à part." below it. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

je n'ai là comme un poids qui me pèse, je tremble et ma tête est en feu! Allons! ad.

The piano accompaniment for the first system is written in bass clef. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand, including some chords and moving lines.

-lons! rapprochons nous un peu! allons! ad. lons! rapprochons nous un  
-lons! rapprochons nous un peu! allons! ad. lons! rapprochons nous un

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "-lons! rapprochons nous un peu! allons! ad. lons! rapprochons nous un". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "-lons! rapprochons nous un peu! allons! ad. lons! rapprochons nous un". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, continuing the rhythmic pattern from the first system.

The piano accompaniment for the second system continues the rhythmic pattern from the first system, with some changes in the bass line and chordal accompaniment.

peu!

peu! pour

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "peu!". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "peu! pour". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, which becomes more active and includes some chords and moving lines.

The piano accompaniment for the third system features a more complex and active bass line, including some chords and moving lines, with a dynamic marking of *f* (forte) and *p* (piano).

- quoi n'avons nous qu'un ver - re<sup>2</sup> ch. par - di — prenez le

JEANNETTE, *a part.*

mien! Dé - ja son œil moins sé - re, le tra - hit, je le vois

bien!

Boire seul n'a pas de char - me! boire à

*à part*

Ah! je sens en - cor u - ne lar - me! mais cette

doux donne du cœur!

fois, c'est de bon-heur!

Al-lons! vous me fe-rez vai-

*f* *p*

*haut.*  
vraiment, je n'o-se!

-son! et pourquoi donc? et pourquoi donc? je le veux qu'il dites pas

*f* *p*

ah! monsieur, vous ê-tes trop bon! ah! mon-sieur, vous ê-tes trop

non!

*à part.*  
bon de sens mon cœur tressail-ir d'ai-se. Non non, ce n'est pas un vain

jeu!                    qu'il parle en cor ou qu'il se,    tai - se            ses yeux sont

pleins            d'un doux a - veu!

*à part.*

Je sens mon cœur tressaillir d'aise Non, ce n'est pas un vain

jeu! j'ai    là comme un poids qui me            pé - se, je tremble et ma tête est en

*a part*

Allons!    al - lons!    rapprochons nous un peu!    allons!    al -

*à part*

lons!    Allons!    al - lons    rapprochons nous un peu!    allons!    al -

- lons. rapprochons nous un peu!

*et l'entraine* ah

- lons! rapprochons nous un peu!

*Ma foi tant*

fil mon sieur! un baiser! aimons d'abord on le demande!

pis!

vous aimez par le refus

- ser! voulez vous que je vous le ren - de?

*ten - sen - du*

Je sens mon cœur tressail\_lir d'ai\_se Non non ce n'est plus un vain

Je sens mon cœur tressail\_lir d'ai\_se Non non ce n'est plus un vain

*Animez*

jeu! moi, me fa cher! à Dieu ne plai - se! ce baiser

jeu! ah! de mon amour à Dieu ne plai - se, que je re-

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines: the upper staff is the treble clef and the lower staff is the bass clef. The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand in the treble clef and the left hand in the bass clef. The music is in 3/4 time and features a piano accompaniment with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

là. c'est un a - veu! ce bai - ser là. c'est un a -

- tarde en - cor l'a - veu! ce bai - ser là. c'est un a -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte) in the bass line.

- veu! ce bai - ser là. c'est un a - veu! ce bai ser

- veu! ce bai - ser là. c'est un a - veu! ce bai - ser

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *fp* (fortissimo piano) in the bass line.

là, c'est un a - ven! ce bai ser

là, ce bai - ser là c'est un a - ven! ce bai - ser

là, c'est un a - ven! c'est un a - ven! c'est un a -

là, ce bai - ser là, c'est un a - ven! c'est un a - ven! c'est un a -

- ven! ce bai - ser là, c'est un a - ven!

- ven! ce bai - ser là, c'est un a - ven!

*Andinez*

*Cresc.* *f*

N. 8.  
FINAL.

All<sup>o</sup> giocoso (♩ = 100)

PIANO.

*p* *On parle.*

*mf*

JEAN

Qui mes amis, c'est ma

*f*



JEANNETTE

Où j'ose m'aller, c'est un mari!

fem. me!

Sopranos.

*mf*

Eh! par-

Ténors.

*mf*

Eh! par-

Basses.

*mf*

Eh! par-

S  
\_ di! nous sa\_vions bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre! vo-yez!

T  
\_ di! nous sa\_vions bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre! vo-yez!

B  
\_ di! nous sa\_vions bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre!

l'amant a l'air tendre! et la belle ne dit rien! Eh! par-di! nous sa-vions

l'amant a l'air tendre! et la belle ne dit rien! Eh! par-di! nous sa-vions

Eh! par-di! nous sa-vions

*f* *mf*

bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre.

bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre.

bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre.

O nos jeu-nes ans voi-ci bien long-temps! voi-sin, te souvient-il en-

- ce - re<sup>o</sup> l'a monté son - et nous troi-tait ain - si

Eh! par-di! nous - savions  
Eh! par-di! nous - savions  
dans le cer-veau depuis l'au - ro - re! Eh! par-di! nous - savions

JEANNETTE, *a piacere.*

bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre! Et votre habit de ma-ri -  
bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre!  
bien qu'ils fi - niraient par s'en - ten - dre!

*Sure:*

- a - ge! *à part.* qui de ne<sup>o</sup>  
eh bien! plus rien! je l'avais dé - li -

*Am.*  
*mf* *f* *Surtout.* *f* *p*

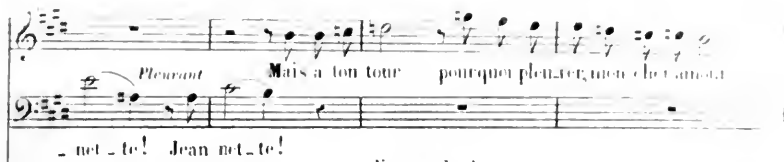
*Simply.*  
le voi - là répa - ré  
- ré! le voi là répa - ré! *All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> (♩ = 104)* ah! je de -

*p*

- vi - ne! elle é - tait là! et voi - là par la pou - sière en - cor tra -

- ré - e. la mar - que de ses pleurs déjà pres - qu'ô - cé - e! ah! Jean -

*Pleurant* Mais a ton tour pourquoi pleurer, mon cher amour  
- net - te! Jean net - te!



*En peu plus lent*  
*Suivre:*



pourquoi pleurer, mon cher amour? est-ce re - gret que ton bon  
*Tempo*



- que ne soit pas à Margot qui te le demandait? le voi -



mon bouquet



- ci!  
mais il n'est à per - sonne! c'est à toi, à toi que je le donne!



O Jeannet, te mes a-mours! aimons-nous tous jours! aimons nous tou-

Dieu protégenosa-mours! aimons nous, aimons nous tou-  
- jours! Dieu protégenosa-mours! aimons-nous, aimons nous tou-

- jours!  
- jours! *Plus vite (♩ = 152)* Mainte-nant son-nez, cloches du vil-

- la - ge, et frappez les airs de vos sous joy-eux; cé-le-bre-z le

jeun demourant a - ge et di - tes a - tous que je suis heu -

- reux, et di - tes a - tous que je suis heu - reux!

Ténors. *f* Son - nez.

Basses. *f* Son - nez.

*f* Gre - sen - d

Très modéré (♩ = 84)

son - nez, son - nez, clo - ches du vil - la - ge.

son - nez, son - nez, clo - ches du vil - la - ge.

*f*

p. primo

son - nez, clo - ches du vil - la - ge frappez les airs de vos sons joy - eux!

son - nez, clo - ches du vil - la - ge,

son - nez, clo - ches du vil - la - ge,

ce - le - brez leur maria - ge dites à tous qu'ils sont heureux!

frap - pez les airs de vos sons joy - eux! oui,

frap - pez les airs de vos sons joy - eux! oui,

*ff* son - nez clo - ches du vil - la - ge frappez les airs de vos sons joy - eux!

*ff* son - nez, clo - ches du vil - la - ge.

*ff* son - nez, clo - ches du vil - la - ge,



S  
ce - le - brez leur maria - ge, dit sa - tis qu'ils seront heu - reux! ils seront heu -

T  
frap - pez les airs de vos sons joy - eux! ils seront heu -

B  
frap - pez les airs de vos sons joy - eux! ils seront heu -

S  
- reux! ils seront heu - reux! ils seront heu - reux! ils seront heu - reux!

T  
- reux! ils seront heu - reux! ils seront heu - reux! ils seront heu - reux!

B  
- reux! ils seront heu - reux! ils seront heu - reux! ils seront heu - reux!

S  
(Empty staff)

T  
(Empty staff)

B  
(Empty staff)

